DIARANZON 25 APRIL 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

Charla GRATIS 'Embaraso y Nacemento' cu Dr. Viana y Xochi awe nochi!

Awe ta Dia di Secretaria y Profesionalnan Administrativo

Dshop (BLVD) | Spring
SALE
50%OFF
Clothes * Shoes* Bags & Accessories
Selected Merchandise

Comision Flora y Fauna lo duna conseho na Gobierno tocante naturalesa y medio ambiente



||| Forma pa Ministro Otmar Oduber

MINI SPLIT UNIT
Inverter | UP TO 16 SEER
CIAC Air conditioning
AWG. 400 OFF THE INSTALLED PRICE

18.000 BTU
WAS: ~~AWG. 1.995,-~~ NOW: AWG. 1.595,-

Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Warranty on the installed price:
1 year on parts and labor
5 years on the compressor

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION







*CALL US and ask for our CASH & CARRY PRICES

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 3 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



APRIL 28-30, 2018
FAT JOE - ALBOROSIE - KAROL G
BEENIE MAN - JEON & MORE!
TICKETS AVAILABLE AT CITGO PALM BEACH, BOULEVARD, ST. CRUZ & ESSOVILLE
for more information visit us on facebook
flipflopfestivalaruba
FlipFlop Festival





RBC su Friends & Family Auto Loan Sale
Riba auto nobo*!
Ricibi interes atractivo di **6%** cu termino di pago te cu **7 aña!**
Oferta ta pa tempo limita y ta termina 8 di juni 2018.



*E interes efectivo durante campaña ta pa auto nobo ta 6% y pa auto segunda mano entre 7.25% cu 8.25%. Despues di campaña ta bira 9.75% APR pa auto nobo y segunda mano entre 13% te cu 15% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa cera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Bishita nos na rbc.com/autoloansdc

Minister Otmar Oduber:

Comision Flora y Fauna lo duna conseho na Gobierno tocante naturalesa y medio ambiente









ORANJESTAD (AAN); Diamars Minister Otmar Oduber conhuntamente cu su staff di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente a sinta cu e personanan cu lo worde apunta pa forma parti di e comision Flora y Fauna.

Por medio di ley di naturalesa, e Natuurbeschermingsverordening, e Minister encarga cu proteccion di medio ambiente y naturalesa, tin e habilidad y tambe deber pa instala un comision pa asina por dune conseho relaciona cu diferente tema cu tin di haber cu nos naturalesa. En conexion cu esaki, a sa di acerca diferente personanan cu tin posicion clave den comunidad, cada un cu nan experticio sumamente importante, pa cuminsa e proceso pa instala y sigui cu e trabaonan di comision flora y fauna.

Di parti di Minsiterio por informa cu e idea aki ta uno sumamente importante pa por a sinta cu diferente personanan y asina intercambia e diferente perspectivanan, preocupacionnan y ideanan tocante nos Medio ambiente y e maneho di esaki. E aspecto di crea un balansa ta worde mira como algo hopi importante y tambe pa por compronde y por inclui e perspectivanan di comunidad y perspectiva di parti di Gobierno. Ta sumamente contento di por conta cu aporte di diferente expertonan den e comision di flora y fauna.

Pa locual ta e miembronan, por meciona e nombernan cual ta: señora Dilma Arends, señora Anastacia Brete, señora Mirsha Winterdaal, señora Hillegonda Rodriguez-Taekema y señora Damilice Mansur. Manera menciona e comision aki tin diferente experticio den e area maritimo pero tambe di nos matanan local, nos leynan y e experiencia di ta opera den practica pa locual cu ta nos medio ambiente.

Aworaki Aruba ta na e momento unda cu e aspecto di medio ambiente y desaroyo balansa ta worde mira como uno sumamente importante y ta mira cu e trabao y e conseho cu e comsion por duna ta uno sumamente balioso y necesario. Ta desea tur miembro di e comison aki hopi exito y conhuntamente lo traha riba un desaroyo balansa y tambe e bienestar di nos medio ambiente.





Parlamentaria Lopez-Tromp cu mocion pa haci un investigacion forensico riba ex-Ministro Sevinger





ORANJESTAD (AAN): Parlamentaria Marisol Lopez-Tromp den su disertacion den reunion publico di diamars a presenta un mocion cu ta pidi un investigacion forensico riba ex minister di Infrastructura y Integracion, Benny Sevinger.

El a bisa cu Minister Otmar Oduber a haya un situacion caotico den e cartera di infrastructura. A haya foutnan, actonan castigabel y actonan contra ley asina grandi cu casi ta impedi e mandatario nobo pa eherce su trabao.

Tristo di esaki ta cu en bes cu e ex mandatario acepta cu cosnan por a bay fout y cu cosnan por a cana na otro forma, e ta keda defende den sala di Parlamento, e biaha aki como parlamentario, loke el a haci. E ta bay asina leu di bisa cu e no ta 'give a damn' y cu e mandatario awo mester 'deal cune', un actitud cu ta hopi peligroso pa un pais y posiblemente hasta pa e mes.

Ya caba durante Gabinete Mike Eman II a presenta un mocion di desconfianza contra ex minister Benny Sevinger, mocion cu Lopez-Tromp mes a sostene mirando e desaroyo cu por a worde mira pa loke ta maneho di e ex mandatario. Lamentablemente e tempo ey e mocion aki no a haya e sosten di mayoria di Parlamento y awe Aruba ta pagando e consecuencianan.

Teniendo na cuenta loke a haya y specialmente cu e meta pa evita cu loke a tuma lugar den pasado bolbe tuma lugar y cu e vision di promove integridad den gobernacion, Marisol Lopez-Tromp a presenta un mocion pa bin cu un investigacion forensico cu ta bisa:

Considerando:

E hecho cu tin un cantidad di casonan dudoso, ilegal y/of fraudulento di tereno comercial bou di Gabinete Mike Eman I y II door di e Minister di Infrastructura y Integracion entre 2009 pa 2017;

E hecho cu dicho ex minister no tabatin un maneho ni tabata tene su mes na proceduranan di bon gobernacion pa loke ta e decisionnan cu e tabata tuma diariamente pa cu otorgamento di parcelanan den erfpacht;

Cu e ex minister di Infrastructura y Integracion tabata viola e ROP constantemente y tabata malinforma pueblo y a forma practicamente un grupo di persona rond di su persona como minister cu lo tabata yude regla tereno contra tur procedura sin consulta cu DIP;

Cu e minister di Infrastructura y Integracion di 2009 pa 2017 tabata cobra inversionistanan 5 promil di nan inversion di construccion di nan proyecto y tabata dicidi cuanto, unda y con e inversionista mester stort e placa contra nos ley di contabilidad; Cu Gobierno actual a bin topa un situacion caotico den DIP caminda cu e ex minister di Infrastructura y Integracion no a percura pa tin un maneho di otorgamento di erfpacht y sin pidi conseho di DIP y sin tene cuenta cu loke realmente tin dipsonibel na tereno pa otorga; Cu na varios ocasion huez a bati ex minister Sevinger riba su dede debi cu e ta actuando contra ley como minister den su aprobacionnan di peticionnan pa construccion y cu e ta mishi y desestabilisa nos estado di derecho; Cu tin hopi ciudadano a indica cu nan a paga pa haya tereno.

Ta dicidi:

Pa instrui Gobierno pa laga haci un investigacion (forensico) den DIP riba tur iregularidadnan den otorgamento di tereno pa cas y comercial durante gobernacion di ex minister di Infrastructura y Integracion; Investiga e toewijzing di casnan na Sero Colorado; Investiga con ex minister Sevinger a malusa e clausula di maatschappelijke investering cual sumanan nunca lo mester a worde gestort, pero mester a tuma lugar den forma di material en natura; Entrega keho a base di e iregularidadnan cu a ser haya.

Parlamentaria Marisol Lopez-Tromp ta spera di por conta cu sosten di tur miembro di Parlamento pa cu e mocion aki y asina promove y para pa un gobernacion cu ta worde guia pa integridad.

Awe ta Dia di Secretaria y Profesionalnan Administrativo



ORANJESTAD (AAN): Ser un Profesional Administrativo ta tuma pa ser extremadamente bon y anto di sa di ta silencioso y sa di tene un secreto.

"Un Profesional Administrativo ta e prome persona pa tende un keho y e prome pa ser culpa pa un problema. Un Profesional Administrativo masha raro ta haya tur informacion pa por y mester di haci e trabao suficientemente bon. Y frecuentemente ta worde pidi pa "tuma e rol di un cria personal, un persona cu mester tene citanan, esta na hulandes "afspraken" y hasta si por pa "babysit".

Hende silencioso no ta un matirio. Nan sa esey, pa haci un tarea bon, bo mester sa practica pa tin un mente yen y toch cu por haci 20 cos pareuw y tin e dominio propio.

Hopi Secretaria y Profesionalnan Administrativo, entre otro miembronan di Associacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba, por tabatin hefenan dificultoso y traha den areanan di trabao tumultoso pa añanan largo.

Pero na final e Secretarianan y Profesionalnan Administrativo tabata haya nan trabao dushi, y tabata goza di nan coleganan y tabata sabi cu nan tabatatin un impacto den e ultimo productividad di e compania. Un Profesional Administrativo ta demonstra: "madurez y e abilidad pa mira atraves di e palonan di mata di un mondi, esta mira e problemanan y busca un manera pa trata na solucionanan".

Pa medio di e relato aki, ami Ida Croes, Professional Administrativo, di hopi aña ta desea di felicita tur Secretaria y Profesionalnan Administrativo riba nan dia y specialmente miembronan di Associacion di Secretaria y Profesionalnan Administrativo di Aruba (ASAP). E Associacion t'eynan ainda ya nos ta existi 46 aña caba.

No den tur hotel ta laga e trahadornan cu e tips cu nan ta haya di cliente

ORANJESTAD (AAN) – Den pasado semper tabata asina cu e trahadornan di hotel y restaurant den e areanan di food & beverage ora nan tabata haya tips for di e clientenan, esaki tabata keda pa nan.

Tambe den e trabao di housekeeping no e propina so, pero tambe productonan cu e guestnan ta laga den frishider, tabata wordo parti entre e trahadornan pa hiba cas.

E tips tabata parti di nan entrada fuera di nan salario. Si esaki ta sigui asina posiblemente no ta den tur compania di hotel of restaurant ta e caso. Segun version di un trahador di F&B tin un hotel na unda e gerente ta keda cu tur e tips, y despues nan ta forma parti di e trahadornan nan salario. Esaki no ta husto, y nan no ta pagando e salario husto tampoco. Esaki ta sosode den e mercado laboral di HORECA cu ta parce intocable, pasobra ni e sindicatonan ta tribi di mishi cu cierto circumstancianan y no tur trahador ta sindicaliza tampoco. Asina leu e trahador a comenta na nos redaccion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu muhernan por lo general ta biba mas cu hombernan? E duracion di bida na Merca pa hende muher ta ser calcula na momento di nacemento na 79 aña, y pa homber na 72. Na Australia e expectacion di bida ta ser calcula na 76 aña, na Alemania Occidental na 75 aña, na Etiopia na 43 aña, na Nepal, 46 y na India 55 aña.

Voltaire: "Ta lamentabel cu pa ser un bon patriota, bo mester bira enemigo di e resto di humanidad."

For di mira pelicula bo por a haya e idea equivoca cu desiertonan ta consisti solamente di santo. Desiertonan di santo ta solamente un quinta parti di e desiertonan na mundo. E resto mayoritario ta cubri cu piedra chikito of simplemente piedra sunu. Na Arabia, diferente desierto tin diferente nomber: esun di santo ta ser yama "erg", esun di piedra "reg" y esun di piedra sunu "hammada".

Mas o menos 275 miyon di aña pasa, tur e area terestre di mundo tabata forma un solo supercontinente, rondona pa laman. E continente ey a kibra mas o menos 180 miyon di aña pasa y e pida pida nan a drief poco poco for di otro te ocupa e posicionnan cu nan tin den presente.

Lord Byron: "Mi ta desea pa ser humano ta libre di e populacho y di e Rey, di bo y di mi."

Merca a yega di bringa den hopi guera. Entre e mas importantenan por menciona Prome y Segunda Guera Mundial, Korea y Vietnam. Di tur e gueranan di Merca, esun mas largo den su historia ta e guera di Vietnam.

Bo tabata sa cu mas di 300 brug ta cruza e Rio Sena, na Paris?

Giosue Carducci: "Ora cu Cesar shake hand cu Pedro, sangre humano ta core. Ora cu Iglesia y Imperio braza otro, e streya di martirio ta cende den cielo."

Den pintura tin diferente estilo. Esun cu Picasso a desaroya den un estilo geometrico, yama "Cubismo".

Na Santa Barbara, California, tin un hacienda cu yama "Rancho di Cielo". Bo tabata sa cu e doño ta e ex-Presidente di Merca, Ronald Reagan?

Edmund Burke: "Supersticion ta e religion di mentenan debil."

E poblacion total na mundo ta mas di 5 biyon. E ta creciendo na un rata di 1.6 porciento pa aña. E cantidad di hende cu ta nace ta mas grandi cu esnan cu ta muri. Tin mas o menos 29 nacimento pa cada 1000 hende, contra 11 morto pa cada 1000 hende.

Un homber preto di Haiti, Jean Baptiste Pointe du Sable (1745-1818) a funda e ciudad di Chicago. El a funda un asentamento yama Eschikagou ariba e oriyanan noord di e rio Chicago. Sinembargo, e no a ser oficialmente reconoci como e fundador di e ciudad te aña 1968!

Emil Ludwig: "Dictadura ta mescos cu un aria cu nunca ta bira un opera."

E prome auto cu a ser horta tabata un Peugeot, propiedad di e Baron di Zuylen, di Francia. El a ser horta na Juni 1896 door di un mecanico cu tabata traha na e fabrica cu ta manufactura e autonan na Paris, na unda el a ser hiba pa reparacion.

Hendrikus a gana 125 mil florin cu Big 4 Merdia



ORANJESTAD (AAN): Hendrikus a cumpra 25 florin na Big 4 di merdia riba 19 di april, 2018, na Kinesia Palm Beach. E meneer aki sigur ta un fiel cumprado y ganado di e weganan di Lotto, ya cu no ta prome biaha cu e ta gana un suma grandi asina.

E biaha aki Hendrikus a gana premio di 125 mil florin. Lotto ta manda palabranan di felicitacion na e fiel y feliz ganado aki.

Bo por cuminsa hunga e weganan di Lotto di 4 cifra cu solamente 50 cen caba. Pa mas informacion riba con pa hunga y gana cu Catochi, Big 4, Zodiac y Wega di Number Korsou bishita nos website na www.lottoaruba.com of Like nos riba Facebook na www.facebook.com/LottoCambiandoBida
Lotto ta riba Twitter www.twitter.com/lottoaruba y Instagram tambe www.instagram.com/lottoaruba

glitz casino
CELEBRA DIA DI REY NA GLITZ CASINO
BINGO SPECIAL
POWER BALL U$D 500
IF BINGO IS CALLED ON "I 27"
ONE TIME PRIZE
CASH DRAWINGS
U$D 2.000
IN CASH PRIZES
FROM 5-9PM HOURLY U$D 200
WIN U$D 1.000
CASH AT 10PM
BINGO
U$D 17,800
progresivo
DIA 27 DI APRIL 2018
1PM-4PM
: GLITZARUBA

King's Day SPECIALS

Pudding Butterscotch Essential Everyday 13oz
ƒ 2.29 Each

Butter Popcorn Essential Everyday 3 pack
ƒ 2.69 Each

Golden Layer Cake Pepperridge Farm
ƒ 7.39 Each

Ice Cream Cups Essential Everyday 12ct
ƒ 2.69 Each

Creamy Peanut Butter Shoppers Value 16oz
ƒ 4.09 Each

Crunchy Peanut Butter Shoppers Value 16oz
ƒ 4.09 Each

Salad Olives Essential Everyday 10oz
ƒ 3.99 Each

Sliced Mushrooms Essential Everyday 4.5oz
ƒ 2.79 Each

Extra Virgin Olive Oil Essential Everyday
ƒ 5.49 Each

Kosher Dill Sandwich Slices Essential Everyday 16oz
ƒ 4.89 Each

Yellow Mustards Crowning Touch 20oz
ƒ 1.89 Each

Garlic Powder Shoppers Value 2.5oz
ƒ 1.99 Each

Cripsy Battered 10 pc Gorton's
ƒ 12.49 Each

Chicken Gravy Mix Essential Everyday 0.87oz
ƒ 0.89 Each

Ground Black Pepper Shoppers Value 2.5oz
ƒ 3.69 Each

Margarita Mix Essential Everyday 12oz
ƒ 3.99 Each

Frozen Orange Juice Essential Everyday 12oz
ƒ 3.99 Each

Sweet Corn Cream Style Essential Everyday 14.75 oz
ƒ 2.19 Each

Veggie Cauliflower Essential Everyday
ƒ 2.99 Each

Super Sweet Corn Essential Everyday
ƒ 2.69 Each

Large Rack Roaster Jiffy Foil
ƒ 1.99 Each

Party Cups 50ct Essential Everyday 9oz
ƒ 6.29 Each

Plates Paper Shoppers Value
ƒ 4.89 Each

Fabric Softener Shoppers Value 64oz
ƒ 6.19 Each

Bathroom Cleaner Chases 12oz
ƒ 1.89 Each

Shave Cream for Women Chases 12oz
ƒ 1.89 Each

SPECIAL OFFER

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

*Promocion ta valido entre 24 - 30 april 2018 y tanten cu tin den stock

SUPER DO IT CENTER | SHABA 3, NOORD, ARUBA | TEL 5831111 | MON - SAT 8:00 AM - 8:00 PM & SUN 10:00 AM - 2:00 PM

Alan Howell kier elimina tur invoerrecht pa equipo deportivo





ORANJESTAD (AAN); Teamnan di Deporte na Aruba por birabo cla y raspa. Prijs di tur equipo, sea bala, helm, zapato, glove, bate, net di goal, etc. Tur cos ta caro! Ademas cu e prijs di container cu yega awor den Waf di Barcadera ta sky-high, loke bo tin di paga na impuesto di importacion tambe ta yuda hisa prijs di tur cos.

Riba esaki, Parlamentario Alan Howell di Partido POR riba Diamars atardi a trece un sorpresa den forma di un mocion.

El a entrega un mocion na bienestar di deporte, unda cu ta facilita e compra di ekiponan deportivo promoviendo deporte riba nos isla. E mocion ta bisa, cu considerando: (*) Cu ta importante pa promove deporte na nos isla. (*) Cu deporte ta un di e formanan mas efectivo pa nos hobennan bay riba e bon caminda. (*) Cu federacionnan deportivo na nos isla no tin metanan lucrativo. (*) Cu tin deportenan cu ta implica gastonan grandi pa mayornan. (*) Cu e porcentahe di invoerrechten pa ekipo y instrumentonan deportivo ta pisa hopi pa mayornan y/of instancianan deportivo.

Ta dicidi: (*) Di urgi gobierno pa introduci un cambio den e landsverordening di invoerrechten pa por importa e ekipo y/of instumentonan deportivo liber di impuesto. E cambio aki mester ta valido solamente pa donacionnan sin finnan di lucro na federacionnan deportivo y pa ekiponan/instrumentonan deportivo necesario pa un persona of grupo cu ta parti di un federacion/fundacion deportivo activo. E no ta conta absolutamente pa metanan comercial y/of pa haci negoshi.

Cu e cambio aki ta stimula practica di deporte, ya cu ta haci cu mas mayornan y famianan en general por yega na ekiponan deportivo na un manera mas facil. E no ta un ley nobo, e ta un ley cu ta valido na Curaçao y deportistanan eynan ta haci bon uzo di dje.

Mr.Coupon Book ARUBA
ALWAYS SAVING YOU MONEY

Do you want to be part of something new? Here is your chance!

We are looking for a **Sales Representative**

Requirements:
- Motivational skills and a positive attitude
- Ability to meet deadlines
- Excellent customer service and communication skills
- Must speak Papiamento, English, Spanish and Dutch
- Presentational, persuasion, negotiation, and closing skills
- 2+ years of experience

Brief Job Description:
- Commission Based
- Meeting or exceeding sales goals
- Establish, develop and maintain positive business and customer relationships
- Giving sales presentations to a range of prospective clients
- Constantly looking for new clients

Please E-mail your resume with picture to: info@mrcouponbook.com

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

ARUBA ALOE — 20% OFF PURCHASE
DLG — 30%-50% OFF SELECTED ITEMS
Baci da Roma — 10% | 15% | 20% | 50% OFF
UNITED COLORS OF BENETTON. — 10% OFF PURCHASE
Murano — 15% DISCOUNT ON PURCHASE $50 OR MORE
PANDORA — FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE
Sweet Peppers — HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM
TGI FRIDAYS — DOLLAR TO FLORIN
Sunset Shack — 20% OFF SELECTED ITEMS 10% OFF STORE WIDE
THE CINEMA — AFL. 5
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL — SIZZLING FAJITAS ALL YOU CAN EAT $19.99
WET SUSHI BAR & LOUNGE — DOLLAR TO FLORIN
CHÉ Bar — 15% OFF YOUR CHECK
The Lazy Turtle ARUBA — CHOOSE YOUR SPECIAL: FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

Minister Chris Romero ta reuni caba cu tur partner pa asina Fast Ferry bira realidad





ORANJESTAD (AAN): Den pasado a yega di bin dilanti e posibilidad pa desaroya un terminal di Fast Ferry na San Nicolas. E proyecto aki tabata data for cuminsamento di añanan 90, pero diferente aspecto a stroba p'e bira un realidad.

Na 2016 e oportunidad a bolbe presenta pa realisa e proyecto di Fast Ferry pa Aruba, pero Gabinete Mike Eman II a simplemente bent'e den lachi di olvido.

Minister Chris Romero si a tuma e proyecto di Fast Ferry cu dos man, como cu semper el a mira e importancia cu esaki tin pa Aruba su economia.

Gobierno di Aruba actualmente ta den combersacion cu tur partners involucra pa cu realisacion di e Fast Ferry na San Nicolas.

Algun dia atras Minister Chris Romero, hunto cu su ekipo di trabao, a sinta cu sr. Rafael Estrada y sr. Ton Janssen cu ta e personanan cu a trece e proyecto aki na Aruba.

Asina cu Gabinete Wever-Croes a keda instala, Minister Chris Romero a cuminsa mobilisa pa haci e proyecto di Fast Ferry un realidad pa Aruba, y specialmente pa pueblo di San Nicolas.

E siguiente paso pa cu e proyecto di Fast Ferry lo bay ta pa present'e na Parlamento pa asina haya e aprobacion necesario pa por continua na e fase di realisacion.

Conhuntamente cu Ministernan Dangui Oduber, Andin Bikker y Otmar Oduber, lo bay firma un MoU entre Aruba, Boneiro y Corsou.

E Fast Ferry lo conecta Aruba, Boneiro y Corsou via lama y na un prijs mas economico, compara cu transporte aereo, cual tambe lo contribui na crecemento turistico pa nos isla. Como tal mester firma acuerdonan entre e islanan ABC pa asina e proyecto aki por bira un realidad, como cu e ta representa un beneficio no solamente pa Aruba, pero tambe pa nos islanan ruman.

Estudionan di logistica ta indica cu e localidad ideal pa un Fast Ferry na Aruba lo ta na San Nicolas. Y esaki ta exactamente unda nos Gobierno lo construi e waf pa e Fast Ferry.

Construccion di un waf pa e Fast Ferry na San Nicolas lo stimula e crecemento economico pariba di brug.

Creando cuponan nobo di trabao pa nos localnan, e proyecto di Fast Ferry pa Aruba lo traduci den un incentivo mas den pro di nos economia, cual lo atrae tambe inversionistanan local y internacional pa inverti den San Nicolas.

Den su compromiso pa trece un miho futuro pa San Nicolas y Aruba en general, Minister Chris Romero ta trahando incansablemente pa sigui bin cu proyectonan cu lo beneficia nos comunidad den tur aspecto posibel



Seroe Blanco 20
TEL: 588 9937
FAX: 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com



ASSOCIATION OF ARUBAN REALTORS

PIEDRA PLAAT 5 E


3 Bed - 2 Bath, Gourmet Kitchen
Brand New, Central Location
land: 475 m² / 5,113 Ft²
Home: 180 m² / 1,937 Ft²
Afl 480.000 $ 270.000

JUPITERSTRAAT 6


4 Bed - 2 Bath, Swimming Pool
Guest casita, Central Location
land: 1165 m² / 12,540 Ft²
Home: 297 m² / 3,197 Ft²
Afl 495.000 $ 280.000

SEROE BLANCO 319


3 Bed - 3 1/2 Bath, Back Patio
New home, Central Location
land: 796 m² / 8,568 Ft²
Home: 177 m² / 1,905 Ft²
Afl 584.000 $ 328.000

LAS ROCAS 14D


3 Bed - 2 Bath, Condominium
Tierra del Sol Golf Club
Separated Garage, Fully Furnished
Home: 140 m² / 1,507 Ft²
Afl 623.000 $ 350.000

PIEDRA PLAAT 5K


3 Bed - 2 Bath, Swimming Pool
Garage, Central Location
land: 472 m² / 5,081 Ft²
Home: 150 m² / 1,616 Ft²
Afl 658.000 $ 370.000

SEROE BLANCO 56L


6 Bed - 6 Bath, Swimming Pool
Boutique Hotel, Central Location
land: 1,382 m² / 14,876 Ft²
Home: 387 m² / 34,166 Ft²
Afl 699.000 $ 393.000

PARADERA 179G

7Bed - 7Bath, 3 separated Houses
Private Entrance, Central Location
land: 489 m² / 5,264 Ft²
Home: 363 m² / 3,907 Ft²
Afl 750.000 $ 421.000

PALM BEACH 320

3 Bed - 2 Bath, Guest Casita
Hotel Area, Fully Furnished
land: 520 m² / 5,597 Ft²
Home: 250 m² / 2,691 Ft²
Afl 801.000 $ 450.000

LAS CAMPEONAS 1


3 Bed - 3 Bath, Swimming Pool
Tierra del Sol Golf Club, furnished
land: 627 m² / 6,749 Ft²
Home: 180 m² / 1,937 Ft²
Afl 979.000 $ 550.000

Entrevista cu dr. Mario Mendez:

Cooperacion cu Baptist South Florida y ImSan ta data for di 2012







ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu dr. Mario Mendez, Vicepresidente Corporativo y Director Medico principal, di e Division Internacional di Baptist Hospital South Florida, el a splica un tiki con e proyecto di cooperacion di Baptist cu ImSan a cuminza.

Esaki a inicia na aña 2012 y pa Baptist esaki ta un di e prome proyectonan internacional unda nan a cuminza colabora cu ImSan.

E momentonan ey nan a asisti e instituto medico pa establece su Departamento di Dialisis. Posteriormente, ImSan tabata kier expande su quirofano y aki tambe nan duna asistencia, y aworaki e posibilidad di ofrece radiacion na pacientnan di oncologia ta un paso enorme, no solamente pa e Instituto sino tambe pa Aruba henter.

E motibo ta cu actualmente no ta existi na Aruba e servicio aki y e pacientnan mester wordo desplaza na Colombia of otro paisnan.

Dr. Mendez ta considera e stap aki, for di e punto di bista economico lo bay ta hopi positivo pa Aruba, pero fuera di esey pa e poblacion en general ta algo hopi special di por ofrece e servicionan medico aki, na e Isla mes.

El a splica tambe cu Baptist tin e division internacional y nan ta maneha mas di diez mil pais na mas di 90 pais, entre America Latina, Caribe y Europa, anualmente.

Pa tal motibo cu hopi frecuencia Baptist ta wordo pidi pa comparti y colabora cu Institucionnan den Caribe, Centro y Sudamerica. Pa nan ta comun di tin socio cu ta den colaboracion cu Baptist manera ImSan na Aruba.

Baptist tin un persona permanentemente na Aruba cu e proyecto aki, y continuamente e mes ta biaha pa Aruba pa wak con e progreso ta bayendo y diariamente nan ta ricibi informacion tocante con e status di e proyecto ta.

Nan lo conta cu colaboracion di nos docternan local y esnan di Baptist atravez di medicina y esaki lo ta algo continuo, manera e Radio-oncologo cu lo duna e tratamento lo ta den contacto diariamente cu e Radio-ondologonan di Baptist na Miami y specialmente den e Centro di Oncologia cu Baptist a caba di inaugura.

Un aspecto importante ta cu e servicio di Radio-Oncologia ta ambulatorio. Pa tal motibo no ta necesario pa traha sala cu camber pa pacient.

hot SHOT best SHOT



2018 SUZUKI SALES EVENT

GOES BBO/BAZV FREE!







2018 CIAZ GL+
BBO/BAZV FREE
AWG. 37,500

2018 VITARA GL+
BBO/BAZV FREE
AWG. 47,000

2018 NEW SWIFT GL
BBO/BAZV FREE
AWG. 39,000

*Promotion valid only on selected models in stock. Campaign valid until April 30, 2018.



Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba

Ultimate Automobiles





Charla interesante awenochi di Embaraso y Nacemento di baby



ORANJESTAD (AAN): Awe 25 di april lo tin un charla cu lo trata e topico 'Mama y Baby Saludabel'.

E charla aki ta un presentacion di Viana Natural Healing Center y Duna Lus y lo tuma luga na Occasions by B-days and More, tegenover di Flora Market, patras di Subway.

E charla aki lo cuminsa 7or en punto y lo ta na Papiamento. Entrada ta GRATIS. E anochi aki lo tin dos orador: Dr. Carlos Viana un nutricionista certifica y Xochi Woorts un partera y nan lo papia riba e preparacionnan durante embaraso te cu momento di duna bon bini na e baby.

Xochi lo splica cu tin diferente opcion di posicionan alternativo pa trece bo yiu na mundo, actualmente un gran percentage di mama ta haya yiu riba nan lomba sin sa cu otro opcionan lo por haci e proceso uno mas cortico y plasentero. E lo splica tambe e beneficionan di haya yiu den awa cu awo ta posibel na Dr. Horacio Hospital. Un mama mester tin e derecho di haya yiu manera e ta sinti confortabel.

Dr. Carlos Viana lo splica mas riba e aspectonan di nos salud, manera e topico si abo y bo pareha ta saludabel suficiente pa por sali na estado y lo e profundisa mas riba diferente problema relaciona cu fertilidad y solucionnan pa cu esaki. Otro topiconan cu e lo trata ta un embarazo sano cu ta ensera bon nutricion y un forma di biba saludabel. Dr Viana lo amplia tambe riba e cuido durante embaraso y e diferencianan entre e partera y un dokter natural. Por ultimo Dr. Viana lo papia di e cuido despues di embaraso unda cu lo splica entre otro con un mama por coi forza back despues di e parto y e beneficionan di duna pecho y uza menos quimico posibel den e periodo aki.

Un y tur ta keda invita na e anochi informativo aki, specialmente hende muhe na estado, nan partner y famia y tambe esnan cu ta planeando pa cuminsa un famia. Pa mas informacion of reservacion por yama 582-5333 extension 0, of mail na marketing@oduber.com.

all our used cars
must go!



2013 CHEVROLET AVEO
REGULAR PRICE: AWG. 12,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 10,736
SAVE AWG. 1,464

LIKE, SHARE & SAVE**



2013 SUZUKI CELERIO
REGULAR PRICE: AWG. 8,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 7,216
SAVE AWG. 984



2014 CHEVROLET SPARK
REGULAR PRICE: AWG. 10,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 9,384
SAVE AWG. 816

*ALL CAR MODELS AND COLORS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
**LIKE, SHARE & SAVE POST ON FACEBOOK IS A PRE-CONDITION TO CLAIM OFFER.
ALL PRICES EXCLUDING BBO/BAZV

STERN USED CARS
Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com
Contact Eric Maduro at 5636256
STERN USED CARS

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Mayan sentencia ta cay den caso di bendemento di droga

Sea abogadonan ta haya razon cu e castigo ta mucho halto of Fiscal ta haya razon

ORANJESTAD (AAN): Dos siman pasa tabatin un interesante discusion den sala di Corte entre abogadonan mr. Illes, mr. Carlo y Fiscal. E dos abogadonan ta haya cu Fiscal a exagera den exigi castigo y mas ainda un boet exagera cu ta suma 50 mil Florin.

E homber R.T. y e muher M.K., kendenan ta worde sospecha di tabata bende droga, a scucha Fiscal exigi 3 aña y 6 luna pa e homber R.T. y pa su pareha M.K. el a exigi 3 aña di cual 6 luna ta condicional di prison. Ademas el a exigi 25 mil Florin di boet pa cada un cu ta suma 50 mil Florin pa e pareha. E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra R.T. y M.K. ta cu entre 1 November 2016 te cu 13 October 2017, nan tabata bende droga.

BENDEMENTO DI DROGA:

Dos siman pasa durante tratamento di e caso, Hues a mustra cu departamento di informacion CID a haya tip cu bendemento di droga tabata tuma lugar. A bay observa na e cas. Na October 2017 a detene algun persona cu a cumpra for di e cas. Nan a declara cu a cumpra for di e pareha. Polis a tene razia y den e caso a haya 1.2 kilo cocaine y casi 5 kilo di marihuana. Tambe a haya tabletnan. A confisca computers, autonan, un scooter, sistema di seguridad, 4 mil Dollar y 2800 Florin.

R.T. a bisa Hues cu anterior e no a declara na Polis pasobra e tabata preocupa cu su ruman. El a bisa cu su ruman mas bieu tabata bende droga y a bay Hulanda. El a laga e bendemento atras cu Cabez di Clabo. Cabez di Clabo a acerca R.T. pa cuminsa. El a bisa cu na Februari 2017 el a cuminsa bende droga te cu October 2017. Segun R.T., e autonan cu a confisca no ta di dje sino di otro hende. E scooter ta di dje.

E pareha M.K. a bisa cu e sa cu den temporada di carnaval, R.T. a cuminsa bende droga pero e no sa nada mas. El a bisa cu dos of tres biaha el a yuda bende. El a splica cu Cabez di Clabo tabata bende. Hues a remarca cu tabatin droga tur caminda den e apartamento y tabata forma peliger pa e yiunan. Segun M.K., e yiunan tabata cerca su mama. El a bisa cu ora e yiunan tey, R.T. no tabata haci su cosnan. M.K. a splica Hues cu e tabata gana su cen cu trabamento di bolo.



EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu ta sospecha e pareha ta bende droga mas o menos 2 aña. Awor R.T. ta bisa cu e tabata bende mas o menos 7 luna. M.K. ta bisa cu e no tabata bende. Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu e pareha tabata bende. El a mustra cu tin testigonan ta bisa cu a cumpra cocaine y marihuana na e cas. Tin testigo a bisa cu sa cumpra mas biaha for di un dama cu ta e señora di R.T. Fiscal a mustra haya droga na diferente lugar den e apartamento y a haya cantidad di placa. El a exigi 42 luna (3 aña y 6 luna) di prison pa R.T. y 36 luna (3 aña) di prison di cual 6 luna ta condicional pa M.K. y 2 aña di prueba.

Ademas Fiscal a exigi un multa di 25 mil Florin pa cada un. Tambe Fiscal a pidi pa confisca e placanan y e 2 autonan di M.K. E scooter tambe mester keda confisca y e systema di seguridad. Tambe Fiscal a exigi pa destrui e droganan.

ABOGADONAN CUESTIONA CASTIGO:

Abogado mr. Carlo a bisa cu e motibo cu R.T. no kier a papia promer ta pasobra e kier a proteha su ruman grandi cu awor a bay Hulanda pa drecha su bida. Na opinion di abogado, no ta manera Fiscal ta pretende cu durante 2 aña tabata bende droga sino durante 7 luna. E abogado a menciona nomber di diferente testigo cu ta mustra cu enberdad durante e periodo ey, esta 7 luna, R.T. tabata bende.

E abogado a cuesitona e exigencia di Fiscal. E ta haya e castigo ta demasiado halto. E abogado a remarca cu e caso cu Fiscal a menciona mes no tabatin multa. Tambe e abogado ta haya cu e castigo di 3 aña y 6 luna di prison mucha halto teniendo cuenta cu un otro caso caminda un cu persona tabata bende 1 aña a haya menos castigo.

Abogado mr. Illes a bisa Hues cu e ta comparti punto di bista di mr. Carlo cu Fiscal ta bay demasiado halto den castigo. E abogado a bisa Hues cu M.K. a bisa cu ta algun biaha so el a yuda bende.

Na opinion di mr. Illes, no tin suficiente prueba pa bisa cu e pareha tabata bende 2 aña manera Fiscal ta bisa. M.K. mes a bisa cu R.T. tabata bende durante 7 luna. E abogado ta haya desproposional un multa di 25 mil Florin. E ta kere cu un castigo combina ta na su lugar. Pa loke ta e dos autonan cu Fiscal a pidi pa keda confisca, cu ta autonan di M.K., e abogado a bisa Hues cu e autonan aki ya a worde bendi. Hues a bay studia e caso y a palabra cu mayan mainta lo por spera sentencia. DIARIO lo informa lectornan di esaki.



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen, waaronder 2 scholen voor speciaal onderwijs in het primair onderwijs, te weten **Emmaschool** en **Scol Paso Pa Futuro**.
De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

- Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12
- Kookleerkracht in het bezit van een 3e graad bevoegdheid Comsumptieve Techniek
- Vakdocent Handwerken
- Hulp vakdocent kooklessen
- Hulp vakdocent timmeren

Functie-eisen:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs BSO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiamento (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:

- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het speciaal onderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per onmiddellijke ingang.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, d.t.k.v. mevr. drs. Nora Eleonora, Interim Directeur Dienst Publieke Scholen, per mail aan hr@dps.aw.
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, via telefoon 5212300.

Parlamentario Michael Lampe ta haya cu cultura ta di vital importancia pa desaroyo di comunidad

ORANJESTAD (AAN): Un di e puntonan importante cu Parlamentario Michael Lampe a atende riba di tres dia di reunion pa tratamento di presupuesto 2018, caminda el a haci diferente pregunta riba e maneho di gobierno pa loke ta cultura.

"Un di e puntonan cu mi persona a haci pregunta riba dje durante tratamento di presupuesto 2018, ta e parti di nos cultura, con nos ta bay yuda aporta na desaroyo di nos cultura, mirando cu siguramente ta algo sumamente importante pa desaroyo di nos pais, pa identidad di bo hendenan, pa crea un formacion social, pero tambe un 'boost' economico.

Den e contexto aki, mirando cu mi persona semper tabatin cultura na pecho y mirando cu diferente proyecto cu mi a aporta na dje cu ya ta conoci atrabes di mi musica tambe, mi a dirigi algun pregunta na



Minister di Cultura, riba e ramo di cultura, kico ta su vision pa desaroyo di plan pa cultura con a yega na esaki pero tambe si e ta wak si cultura por ta un desaroyo economico pa nos isla si e por bira un pilar economico pa nos isla.

Mi ta kere cu desaroyo cultural atrobe ta un parti hopi importante y caminda e experencia di cultura pa cu turismo tambe ta hopi importante y mi a dirigi varios pregunta na minister relaciona cu esaki.

Un di e preguntanan tambe cu mi a haci ta relaciona cu den pasado un ex minister cu a bin c'un edificio di cosecha, y mi puntra si a haci un 'research' caba cuanto artesanonan ta haci uzo di e facilidad aki y kico ta e rekisitonan cu artesanonan forma parti di cosecha y na mes momento si minister ta carga e maneho aki tambe.

Mi kere cu tur esakinan ta puntonan hopi importante y lo mi keda skerpi riba dje, analisa e contestanan cu lo worde duna, pasobra cultura ta keda un parti importante di nos desaroyo y nos mester keda constantemente monitoria esaki pasobra cultura ta algo hopi dinamico y mester dun'e un direccion hopi concreto pa asina sigui desaroya nos dushi cultura, nos dushi Aruba," Parlamentario Michael Lampe a mustra.

POWER EQUIPMENT
EXTRAVAGANZA
WEMA
MAY 4,5 & 6
ARUBA'S BIGGEST AND BEST TOOL SHOW
[SPECIAL PRICES AT ALL LOCATIONS]
PONTON SANTA CRUZ SAN NICOLAS
Representatives from these brand names will be at WEMA Ponton on May 4 and 5.
makita
Milwaukee

BOSCH
DEWALT
ROCKWELL
BLACK+DECKER
SKIL
MintCraft
valspar
If it matters, we're on it

Scol di Baile Diana Antoinette ta dedica show di baile na 50 aña di areglistanan local





ORANJESTAD (AAN): E fin di siman aki e conocido Diana Antoinette hunto cu su school di Baile Diana Antoinette ta celebra 50 aña den e mundo du baile y folklore. Riba e fechanan 28 y 29 di April Aruba completo ta cordialmente invita pa presencia e magno evento aki cu ta tuma lugar den nos Cas di Cultura.

Ta asina Sra, Antoinette ta splica cu e a la dicidi di no solamente celebra su 50 aña den e mundo artistico di baile pero na mes momento honra y celebra tur e musico, areglistanan y musica cu a inspire den e hornada aki.

Pues Señora Antoinette y su yiu muhernan Alydia y Piere-Angely Wever no ta figuranan desconci den e mundo aki, mirando cu nan tur 3 ta muhernan cu hopi influencia den e mundo artistico cu pa añas por medio di School di Baile a sa di carga Aruba su folklore y cultura dn halto, traspasando esaki por medio di baile, educacion y otro disciplinanan artistico pa e generacio nobo.

Manera por a comprонde e show di fin di siman aki lo conta e storia di Señora Diana Antoinette pa cu e 50 añanan den baile y cu lo culmina esaki mas cu claro na Aruba su folklore pa cual su persona semper a carga hopi cerca di su curazon.

Durante e anochi aki Aruba lo tin e honor tambe pa sera conoci cu un bailarina internacional kende lo deleita e ecenario di Cas di Cultira. Lo mas remarcabel di esaki ta cu e bailarina aki ta siñando e bailenan folklore di Aruba y cu na mes momento e lo carga esaki na momento e bay back Hulanda.

Pa elabora poco mas riba e musica Srta, Alydia Wever a splica cu e concepto pa honra baluertenan den e mundo di musica ta pa invita cada baluarte pa sinta y disfruta di e show.

Cu esaki ta extende un invitacion na Aruba completo pa bin disfruta, aporta y sostene nos bailarinanan durante e magno evento 50 aña den baile di school di Baile Diana Antoinette, fechanan 28 y 29 di April na Cas di Cultura.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Alan Howell

Un parlamentario mester tin su pais na prome lugar y no su partido



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell durante su disertacion diamars a pone enfasis riba e parti di futuro.

El a inicia bisando cu e no kier concentra riba pasado, un pasado cu ta regarda e gobierno anterior, mirando cu e no ta mucho bunita y ta hole hopi stinki, pero si a manda un mensahe bon cla den direccion di esnan cu ta retando fraccion di POR. "Ora bo changa un porco bo tin cu changue bon y esaki ta exactamente loke fraccion di POR y coalicion lo bay haci contra esnan cu a malgasta placa di pueblo".

Despues di esaki el a bisa cu contrario na pasado, awo ta deal cu hende drechi, y cu e tin pleno confianza den Gabinete Wever-Croes cu nan sa di sanea e finanzas publico, cu nan lo haci miho pa trece siguridad back, cu nan lo haci miho pa tur pesona cu tin cualkier kebranto di salud, cu lo haci lo miho pa stimula economia di Pais Aruba, en especial San Nicolas, cu lo tene nos hendenan central y lo saca nos for di abismo cu nos ta aden cu problemanan social, cu lo haci lo miho pa deporte, pasobra un deportista extra ta un delincuente menos, cu nan lo haci miho pa mehora nos infrastructura y traha cas un biaha mas pa esnan cu mas tin mester.

Finalisando Alan Howell a bisa "Mi ta desea Gabinete Wever-Croes tur clase di exito, cu Dios bendicionanan y yenan di sabiduria, pa mantenenan recto y firme como gobernante pa haci lo miho pa nos pais. Tambe pa e 21 parlamentarionan corda cu ora nan ta sinta den e sala di Parlamento nan ta representa Pais Aruba y no un partido".

Sue-Ann Ras a mira con bishita di studiantenan den Parlamento ta yuda trece interes









ORANJESTAD (AAN): E comision di alumno di Filomena College Mavo (leerlingenraad) bou supervision di e comision FIA (Filomena In Actie) a bishita Parlamento dialuna ultimo durante e reunion di presupuesto di dialuna, pa experiencia di cerca y como publico, con esaki ta cana.

Segun parlamentario Sue Ann Ras (MEP), esaki sigur ta un bon forma pa trece interes y confianza den politica back den comunidad, pero specialmente cerca nos hobennan, unda ta importante pa splica y demostra cu politica ta diferente y cu tin un cambio den actitud y mentalidad di esunnan cu funcion di mas halto den un pais.

"Nos hobennan sigur ta sigui ehempel di e grandinan y si como adulto nos mantene esaki semper den nos mente conscientemente, nos ta un paso mas dilanti", Ras a cuminsa na bisa.

COMISION:

E comision di alumno di Filomena College Mavo ta consisti di 21 alumno cu ta representa un mini parlamento na school, ta traha hunto cu directiva y e docentenan pa crea un ambiente dushi na school y tambe yuda conscientisa nos hobennan riba diferente topico di interes como un bon ciudadano.

E STUDIANTENAN:

"E alumnonan semper tabata vocifera durante nos lesnan di Papiamento, ora nos yega na topico di politica, cu nan ta cansa di e politica di falta di respet y cu no ta traha pa henter pais. E topiconan manera: deporte, finansa, educacion na Aruba mes, cultura, problema social bou di e hobennan, conocemento general y orientacion riba mundo, tabata semper riba mesa. Nan ta interesa y sigur nan tambe kier aporta nan ideanan pa bienestar general di nos hobennan", segun Ras. Esaki sigur tin un nificacion grandi, mirando cu parlamentario Sue-Ann Ras, ta un ex docente di dicho school y semper tabata percura pa su alumnonan ta critico como alumno y tin interes pa bienestar di nan mes, nan school y hasta nan pais.

SATISFACCION:

"Ta un satisfaccion grandi pa mira cu comision di alumno di Filomena College Mavo a keda concretisa, ya cu ta algo cu ta basta tempo nos kier a realisa. Na mes momento ta yena mi cu orguyo, pa wak con mi ex coleganan, Raquel Leocadia, Joan Mahendrepersad y Jennely Heyliger ta eherciendo nan funcion cu hopi pasion y dedicacion y na mesun momento ta inculca conscientisacion, respet y aprecio pa e nificacion berdadero di politica na Aruba", Ras a termina finalisando.



AT RENAISSANCE MARKETPLACE

MONDAY, APRIL 30TH

EVENT STARTS AT 7 PM • FREE ENTRANCE

CARIBBEAN COMBO
ARUBA VOCAL JAZZ ENSEMBLE
CARLOS BISLIP & FRIENDS

R
RENAISSANCE
MARKETPLACE



ARUBA CHECK OUT!

Entrante 1 di Mei 2018 lo discontinua uzo di checks personal como forma di pago y entrante **1 di November 2018** no lo accepta checks corporativo. Tuma contacto cu bo banco local pa mas informacion di otro forma di pago mas Facil, Sigur y Rapido of bishita **www.arubacheckout.com**

Pa mas informacion tocante campaña di Aruba Checkout tuma contacto cu bo banco preferi of bishita:

www.arubacheckout.com

ABA ARUBAN BANKERS' ASSOCIATION · Arubabank · BANCO DI CARIBE · CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK · CIBC FirstCaribbean International Bank · RBC Royal Bank


FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !

Solution pa transporte global cu 38 destination
den Caribe, Mexico, Centro y Sur America


582-6000 sales.aua@amerijet.com
www.amerijet.com

Ley ta mira cu un mama automaticamente ta haya custodia di yiu si acaso e no ta casa

ORANJESTAD (AAN): Na Aruba tin un mal concepto of falta di informacion tocante e custodia di un mucha menor di edad si ta cay riba e mama of e tata. Riba e punto aki e stuacion ta varia dependediendo di e situacion huridico di e pareha di acuerdo cu ley. Señora Aisca Berkemeyer, directora di Voogdijraad ta aclaria.

Na momento cu un pareha ta casa y ora un yiu nace bao di matrimonio, ambos mayornan tin un custodia comparti.

Den caso cu e pareha no ta casa pa ley automaticamente e custodia ta cay bao e mama (van rechtswege), na momento cu e tata ta bay reconoce e mucha, e ora e ta haya e fam di e tata y consecuentemente tur e derechonan di herencia etc.



Pa regla custodia, mama y tata cu no ta casa mester bay corte gezamenenlijk gezag pa por haya e custodia comparti, pesey directora di Voogdrijraad ta splica cu ta hopi importante na momento cu un tata bay pa reconoce su yiu cu si e kier comparti e custodia cu e mama di biaha mester bay di biaha na corte pa drecha esaki pasobra e e custodia di e tata no ta bay den nos ley automaticamente.

Riba esaki por pensa cu tin un buraco den ley unda cu si e tata ta reconoce e yiu y e ta cubri e gasto di e mucha aunke por ta separa cu e mama , anto na base di esaki e mester ta na altura si e mucha a bira malo of mester bay afor por ehempel, cu lo cual Señora Aisca di Voogdijraad ta señala cu e no ta describi como un buraco den ley sino cu e ta un escogencia, manera stipula di e forma ey y ta cai bou e ley Hulandes.

En caso cu tin e custodia comparti e mama semper tin e obligacion di informa e tata over di e desaroyo di e mucha y esaki tambe ta regla den ley. Sin embargo pa duna echt permiso of tuma decisionnan, etc.,den ley e no ta stipula cu e custodia ta comparti.

Ta recomenda pueblo den sentido aki pa ta bon informa y e tata tambe, cu na momento cu ta bay reconoce bo yiu regla e custodia, y purba hacie ora tin un bon relacion cu otro tambe, aunke si nan no ta biba cu otro tampoco toch lo por bay na corte anto den un manera hopi facil mayor por pone di acuerdo pa registra den e gezagsregister, e ora ta registra pa tin custodia comparti.

Di e forma aki ambos mayor ta tuma decision importante cu e mucha si manera den caso di biaha e ora tur dos mayor mester un carta di e otro pa ora cu e mucha sali for di e pais.

Finalmente Departamento di Inmigracion ta na altura di nos leynan riba e tema y nan ta controla esaki tambe ora un mayor ta bay sali cu un mucha, segun Señora Aisca Berkemeyer, directora di Voogdijraad..

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Accidente Fuerte

Docente herida ora Pickup a dal den Backhoe na Savaneta







ORANJESTAD(AAN): Diamars atardi laat un accidente basta fuerte a sosode riba e caminda di Playa pa San Nicolas.

Esaki tabata na altura di Savaneta den vecindario di Savaneta Kamp. Un Chevrolet Colorado pickup cu number A-13146 a dal den un Backhoe di marca Caterpillar cu ta un vehiculo pisa.

Tin diferente version riba e accidente. Pesey mes Polis a haci e investigacion. Polis cu a haya e prome informacion a tende cu tin hende herida. Berdad na yegada a topa cu un homber cu tabata den e pickup ta keha di dolor.

Ambulance a worde pidi. E victima mes ta un docente di scol. No obstante e golpi, ta parce cu e victima no ta grave.

E daño material si ta hopi. DIARIO ta manda palabra di pronto recuperacion



CRACK REPAIR ARUBA
Solutions for Structural Crack

Problemen met scheuren?

Veel huizen en gebouwen in Aruba hebben problemen met scheuren om verschillende redenen;
Grondverzakkingen of slechte grondsoort;
Slechte uitvoering van de bouw werkzaamheden;
Zwakke mortel of beton material; Grondverzakkingen vanwege lekkages van waterleiding, riolering en/of zwembad
Ongeacht het probleem:

Wij hebben de oplossing!

CRACK REPAIR ARUBA Wij zijn gespecialiseerd in het repareren van scheuren in de muren en vloeren kunnen ook tillen slappe vloeren.
Gezahte vloeren en huizen of jacken


Kallisto n.v.
583-0091 | 630-5308 
crackrepairaruba.com
info@crackrepairaruba.com 

Caya Grandi Service Station

Ta busca un
Pompbediende
cu por traha diferente shift,
mester ta Arubiano of
cu firma liber
Pasa personalmente pa jena bo formulario

Crystal & Seaport Casino presents
BIGGER BETTER BINGO

DOOR PRIZES
4 x...AWG 1000,-
PROGRESSIVE ABOVE AWG 94K
(AND RISING IF NOT WON)
POWER BALL AWG 6.500
Bingo package = AWG 105.- (incl. progressive)

DIADOMINGO
29 DI APRIL, 2018
Starting at 6:00PM

Location: Renaissance Convention Center & Crystal Theater

Game 1 .... AWG 2000
Game 2 .... AWG 2000
Game 3 .... AWG 2000
Game 4 .... AWG 2000
Game 5 .... AWG 2000
Game 6 ....AWG 10.000
Game 7 ....AWG 10.000
Game 8 ....AWG 10.000
Game 9........Progressive
51 or more .... AWG 1.000,-
Game 10....AWG 50.000,-

It's Pointless To Play Anywhere Else!

Pensionadonan a confirma cu nan ta nada contento cu eliminacion di 'klasse' na Hospital



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, Hospital di Aruba a elimina e asina yama "klasse afdeling", pues awor no tin 1ste, 2de, ni 3de klas mas. Esnan cu no a gusta esaki, ta Pensionadonan pasobra nan tabata paga semper un extra suma pa asina garantiza un mihor klase di hospedahe ora nan ta interna eyden.

Recientemente, OPPA (Organisacion di Pensionadonan Publico Arubano) a tene un reunion entre su miembronan relaciona cu e situacion na Hospital. Ta trata aki caminda cu pensionadonan ta pagando pa un servicio 2ste klasse ainda pa ora nan keda interna den hospital, pero e hospital actual no conoce diferencia di klasse.

Presente na e reunion tabata tin mas di 160 miembro cu no tabata nada contento cu e situacion. Tur presente tabata di opinion cu no por pone pashentnan di diferente sexo keda den mesun kamber. Nan a vocifera nan opinion cu absolutamente nan no ta bay acepta cu personanan di diferente sexo ta wordo poni den e mesun camber.

Tambe nan ta rabia cu AZV, pasobra e pensionadonan ta pagando un premie halto na AZV y nan ta haya cu ta AZV mester atende cu e asunto di 2e klas na HOH den un miho forma. Nan ta haya cu no por kita un derecho adkiri sin haya nada a cambio. Tocante comportacion di nos gobernantenan, Sr. Ivo Valdez, presidente di OPPA, a enfatisa ariba e hecho cu OPPA a manda dos carta pa Minister di Finanza y dos carta pa Minister di Infrastructura. Ningun di e cartanan aki a haya un contesta, di e dos ministernan aki. E miembronan no ta nada contento cu esaki.

Tur e politiconan a vocifera durante campaña cu nan lo duna nos grandinan un miho trato y atencion y awo cu nan a bira gobernante, nan a bira arogante y no ta honra OPPA su peticion pa un reunion, corda pa duna nan un miho trato y e atencion. Nan ta ex trahadonan cu a traha duro durante añanan largo, construyendo loke nos tin awe y awo cu nan a bira grandi nos gobernantenan ta bira lomba pa nan.

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

SALES & MARKETING MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

DUFRY

NOS TA
BUSCANDO
WAREHOUSE CLERK
Rekisitonan:

- Por papia Papiamento.
- Por traha bao presión.
- Actitud positivo.
- Tin conocemento di computer, EXCELL.
- Rijbewijs.

Nos ta ofrece salario atractivo cu oportunidad pa crece den e compania.
Pa aplica por favor manda nos bo CV na: Rodney.Heyliger@aw.dufry.com
Pa mas informacion por yama na: 7345425



ZEEROVER N.V.

TA ANUNCIA CU

LO TA SERÁ
e siguiente dianan aki.
Dia 27 April
y
Dia 1 Mei

Nos ta desea peublo di Aruba un Felis Dia di Rey y un dushi Dia di Obrero

Geraldine Oduber:

ATCo ta bahando prijs di santo na Aruba





ORANJESTAD(AAN): E dianan aki cierto problema rond di Sero Cristal ta duna impresion cu no tin santo na Aruba of e prijs a subi pa yarda di santo. Esey ta un impresion robes pasobra ATCo al contrario cu tempo mas bien ta bahando e prijs di santo na Aruba.

Cada biaha ta busca santo afo y ta controla e calidad y percura tambe pa baha e prijs. Durante entrevista cu Geraldine Oduber di ATCo el a kita cualkier duda cu por ta existi cu tin scarcedad di santo.

E ta comenta cu nan tin tres tipo di santo y piedra, di cual dos di nan ta importa y uno cu ta procesa na nan planta na Barcadera.

Sales office di ATCo ta bende esakinan cu contratistanan, clientenan residencial of comercial y tambe transporte cu ta bin busca santo y piedra cerca nan.

Oduber a spica cu en principio nan tin tres diferente tipo di santo y piedra di cual tin tres diferente prijs. Naturalmente esun cu ta procesa localmente tin un prijs hopi mas atractivo.

ATCo tin un departamento di calidad, unda cu constantemente ta test tur tipo di material cu nan ta bende.

Den DIARIO mes por a tuma nota di e publicacion di otro compania cu a bisa cu na Aruba, "santo a bira caro".

Encuanto ATCo, esaki no ta e caso. Nan no a ahusta ni hisa prijs di santo y piedra. Al contrario, nan tin na prijsnan stabil riba mercado.

ATCO continuamente ta busca alternativanan nobo. Ta busca di tur manera pa tin un prijs stabil riba mercado of te hasta ofrece un miho prijs pa comercio di Aruba.

Nan tin un conveyor belt unda cu unabes cu e barco yega e ta descarga y ta descarga riba e conveyor belt y ta yega mas lihe den nan patio. E barco ta mara na Barcadera.

ATCO ta bende piedra tambe. Nan ta importa piedra y tambe ta procesa piedra a nan planta na Barcadera.

Den pasado e santo ta keda pa dia of simannan largo riba e tereno di Barcadera. Mirando e proceso moderno cu tin, Oduber a splica cu semper nan ta den innovacion cu tecnologia, no solamente den su planta. Pero tambe ta inverti den un conveyor belt, cual ta haci e descarga di e barco ta dura mas of menos 48 ora. No asina largo mas manera antes.

NO TIN SCARCEDAD:

Scarcedad di santo no tin, segun Oduber. Door cu den nan caso nan ta ofrece diferente opcion. Si acaso cu ta for di stock, tin otro opcion cu clientenan por scoge for di dje. Clientenan ta sali satisfecho di e calidad di material, servicio y naturalmente nan prijsnan.

CURSO DI RETAIL SALES
E curso cu ta causando furor!
No perde e oportunidad aki!
5 PASO PA AUMENTA MI BENTA
LO BO SIÑA ENTRE OTRO:
• Con pa haci un asercamento efectivo na bo clientenan.
• Con pa presenta bo productonan efectivamente.
• Con pa discubri e necesidadnan di bo cliente.
• Con pa sera bo benta y na ki ora!
• Con pa converti clientenan den clientenan fiho ....y hopi mas!
E curso ta cuminsa: Dialuna, 30 di April, 2018 - Cu un duracion di 6 siman
For di 6:00 PM te 7:30 PM na SUNPLAZA SUITE #125
POTENTIAL UNLIMITED
PA INSCRIPCION YAMA 736-3330
100% Satisfaccion Garantisa!
zach@potentialunlimitedaruba.com

The Best Happy Hour CONTINUES
ALL DRINKS 2 FOR 1
Live Entertainment
OREO
EVERY FRIDAY | 6:00 PM - 9:00 PM
Only at The Mill
The Mill Resort & Suites Aruba

Bo adres exclusivo pa Door Mat personal of Comercial cu entrega rapido y na prijs Hopi razonable.
Pasa of yama: 588-2828.
E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com

THE FOUNTAINHEAD A.V.V. (I.L.)

In verband met het opmaken van een nieuw aandeelhoudersregister voor bovengenoemd vennootschap in liquidatie, verzoekt het notariskantoor Johnson Notary Services aan een ieder die meent een of meer aandelen of recht op een of meer aandelen in de vennootschap te hebben, binnen twee weken na deze publicatie zich met de nodige bewijstukken bij het notariskantoor te melden.

Th. R. Johnson.
Notaris
Italiestraat 50, Unit 10 & 10-A

TERENO CU FUNDESHI BASHA
545 m2
Na Savaneta, net tras di Supermercado Winter Garden
Awg 77,500.=
E tereno espacioso aki ta limpi y tin e *fundeshi di un cas di 2 camber, 2 baño*, diseña pa tin un garashi, y tin espacio pa expande e cas of pa un cura grandi. Den un bario trankilo, serca di caminda grandi di Savaneta.
Interesa? Yama nos awe mes pa un cita!
Best Buy Realty Your Dream...Our Target
Yama Diego: 734-7777
diego@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 200.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



FirstCaribbean ta apoya studiante di IPA cu su proyecto social y haci donacion na Imeldahof



ORANJESTAD (AAN): Studiantenan di e ultimo aña di e Instituto Pedagogico Arubano (IPA) mester completa un proyecto social, unda cu e studiantenan mester yuda un organizacion no gubernamental na logra nan metanan. E studiante Christine Weyman a scoge e fundacion “Stichting Kinderhuis Imeldahof” Aruba y a acerca e banco CIBC FirstCaribbean pa ta parti di e proyecto aki.

CIBC FirstCaribbean kende ta apoya proyectonan social den cada mercado cu nan ta opera, ta sinti’e honra di por forma parti di e proyecto aki, y a haci un donacion na e fundacion.

Como un futuro docente, Christine Weyman y otro studiantenan ta consciente cu nan lo bay topa cu muchanan di e edad entre 4 cu 12 aña cu ta biba den condicionnan preocupante. E muchanan lo ta den necesidad di un hogar temporario. E fundación “Stichting Kinderhuis Imeldahof” Aruba ta lucha pa salvaguardia y guia e muchanan aki den e direccion di un miho calidad di bida y pa nan por disfruta di bida completamente.

Despues cu e muchanan ta worde saca for di e localidad problematico, ta importante cu e ambiente nobo tin un atmosfeer mas amigabel, unda cu e mucha ta sinti’e sigur y comodo. Pa e motibo aki e fundacion tabata den necesidad di 64 paña di cama individual. E pañanan di cama aki a worde provei door di CIBC FirstCaribbean.

CIBC FirstCaribbean kier felicita Christine Weyman pa su aporte na e gran proyecto aki y ta desea Christine tur cos bon, igualmente nan e fundacion “Stichting Kinderhuis Imeldahof” y cu nan por logra tur nan metanan.

Banco di Seguro Social Aruba

CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN



En conexion cu Dia di Rey y Dia di Obrero, tur oficina di SVb ta cera pa publico riba:

Diabierna 27 april 2018
Dialuna 30 april 2018
Diamars 1 mei 2018

Riba e dianan aki por notifica AO online mediante nos website www.svbaruba.org. Ademas notificacion di AO mediante 527-2782 ta posibel solamente entre 7:00 am y 11:00 am.

Diaranson 2 mei 2018 tur oficina di SVb ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no ta afecta e sistemanan riba e website di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

APRIL 26 , 2018

Bingo Club Caiquetio

DIAHUEBS 8PM 18+

CLUB CAIQUETIO
Bingo

Hunga bingo y juda otro

3 den 1 king edition
AWG 20 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega 1: Awg 300,00	Wega 6: 400,00
Wega 2: Awg 300,00	Wega 7: 400,00
Wega 3: Awg 300,00	Wega 8: 600,00
Wega 4: Awg 400,00	Wega 9: 1000,00 PROGRESIVO
Wega 5: Awg 400,00	Wega 10: 4000,00

POWERBALL AWG 950,00 MINIBALL AWG 350,00
PROGRESIVO 35,850.00

Pre-sale AWE NOCHI 7 pa 9

SHOP — SALES ASSOCIATES FULL TIME JOB

QUALIFICATIONS
- Drive to push Sales
- Flexible
- Team work oriented

REQUIREMENTS
- Minimum 3 years experience
- Papiamento & English are a must
- Basic level of Education
- Valid Permit

Apply for the Sales Associate - Full time job by sending your CV to md@dianalerma.com or Call +297-588-3383

AANKONDIGING

Bij exploot van ondergetekende gerechtsdeurwaarder van **24 april 2018,** waarvan een afschrift is achtergelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor **GEZIEN** heeft getekend, is aan **Ronny R. REYES**, laatst bekende adres Noord Cura Cabai 108 B, doch thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

BETEKEND:
een brief gedateerd Aruba, **18 april 2018,** ten verzoeke van **stichting ALGEMEEN PENSIOENFONDS ARUBA**, gevestigd en kantoorhoudente te Seroe Blanco 4 in Aruba

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.
Tel: 588 1700

Pa “RAYNOR” Garage Doors, rolling service doors (roldeur), rolling shutters.
Yama: 588-2828, of pasa cerca e specialistanan na Patiastraat / Judra Bldg., Dakota E & E TRADING

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 24 april 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
4835 8537 1197	4092 8042 0092	1726	8513 7228 2228	1775 4028 1647	M: 7400 TAURO; A: 8387 TAURO

LOTTO DI DIA APR: 11-14-21-23-27 | DFF 1945 | BIG 4 M 7305 A 4764

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—25 April 2018
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—26 April 2018
Solo ta sali: 6:22 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 26 April 2018:
Regatta:
(10:00 - 22:00)
Freewinds:
(In port until Sun 29th)
—Diadomingo 29 Apr 2018:
Freewinds:
(Debarks at 23:15)
—Dialuna 30 April 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)

101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Pro Lechi Mama Fundacion Aruba

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

#100

Babynan cu worde cria na Pecho, tin un dushi holor. Aki bo no mester di estudio cientifico pa ripara esaki. Tin algo casi magico encuanto e holor di curpa di bo propio Baby cria na pecho, sea bo ta e mama of tata envolvi. Purba di hole nan, lo bo guste.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **15 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **244 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **312 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1247 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 25 April 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Dirksz
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 24 april 2018

09 18 22 29

...Mega Ball 09

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 48 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 64 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 27 APR, 2018
Afl. 270.000,- MEGA PLUS Afl. 370.000,-

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.




King's Day Celebration
FRIDAY APRIL 27TH at 8pm
PROGRESSIVE IS OVER AFL 80.000,-
WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROP CLUB & CASINO
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Endy Croes di MEP:

Durante tratamento di presupuesto a sali na cla cu AVP a inverti 112 MIYON di pais Aruba den deskundig advies

ORANJESTAD (AAN): Durante tratamento di presupuesto 2018 di Pais Aruba documentonan oficial a worde presenta na Staten alrespecto deskundig advies. Locual a resalta di e informe aki ta e suma cu AVP a inverti y malgasta den e servicio aki.

Croes ta splica cu den e post aki AVP a "horta" legalmente MIYONES di Florin di pais Aruba. Con por ta posibel cu pueblo ta eligi politiconan pa rond su pais y e politiconan aki mester malgasta 112 MIYON na consehonan legal? Parlamentario Endy Croes ta splica cu e ta indigna na e manera cu AVP a desperdicia placa di Aruba.

Dirigentenan di AVP tabata echt amateur den nan maneho. Awor por compronde di con e debe a aumenta di e manera aki. Awor por compronde cu na 2014 nos deficit a alcansa 9.3%, esta riba 400 miyon Florin di deficit. Awor por compronde tambe di con Hulanda a pone un KB na 2014 riba cabes di Mike Eman tratando na frena un cabay cu tabata malgasta fondonan publico sin piedad. Den tur esaki pa duna un ehempel te unda por a mira den un quick scan, abogado Sjiem Fat ta uno cu a cobra un suma di alededor di Afl. 5.3 MIYON Florin.

Kizas e suma final ta mucho mas. Asina tin otro advisor Hills Stern nan amigo personal Afl. 2.5 MIYON na conseho y asina por sigui nombra un cantidad mas. Awor nos por compronde por ehempel di con nan no a inverti den nos departamentonan Social of tampoco a inverti pa traha cas social. Mike Eman tabata tin un otro agenda y su agenda ta pa saca mas tanto placa cu e por for di nos pais. Hopi tristo. Pueblo mester sa e berdad pa nunca pero nunca mas duna AVP ni e beneficio di duda pa por regresa na poder. Nos ta na caminda pa un era nobo. Pueblo duna e Coalicion bo sosten pa asina hunto nos saca e pais aki padilanti.






20% OFF Purchase

30%-50% OFF Select Items

FREE Polishing Cloth with Purchase

Sweet Peppers Happ Hour & Karaoke from 9-11PM

15% DISCOUNT On Purchase $50 or More

10% OFF Purchase

20% OFF Select Items 10% Off Storewide

AFL 5.00 Movies

Dollar to Florin on ALL Drinks

Dinner Deal $20.00

15% OFF Your Bill

Sizzling Fajitas All You Can Eat $19.99

TA BUSCA FRAMER / TRAHADOR DI LIJSHI

Nos ta buscando un full time **specialista di traha lijshi pa cuadra na midi** pa join nos compania.

Requisito:

- E framer lo ta responsabel pa traha lijshi na tur midi
- Mester tin experencia di traha cu lijshi/carpinte fini
- Mester tin experencia trahando cu canvas
- Mester por traha independiente y sin supervishon.

Si bo ta cumpli cu e requisitonan aki, por fabor manda nos bo **CV** cu un **ID** recien na: info@lamericagallery.com of trese na nos oficina na Italiestraat # 24-A | Unit # 3 | Tel: 5830800


Crown Pest Control N.V.
Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.
Prijs special contra Houtluis.!
Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Pasatempo___

Horoscopo di dia





ARIES
Para un rato na haya sa y examina lo cual bo a yega pasa den dje. Bo no mester haci e cosnan sin wak bon prome. Number di suerte 81-51

TAURO
Laga lo mas cu bo por e perhuicionan. Bo lo haci cu bo bida lo ta mas facil. Number di suerte 29-15

GEMINIS
Na luga di haci e trabao di otro persona, Djis haci lo cual bo mester y kier haci. Number di suerte 12-97

CANCER
Un cambio den lo cual bo ta spera lo mustra bo cu lo cual bo kier ta algo facil di yega. Number di suerte 28-25

LEO
Bo ta sinti cu tin algun cos no ta bay bon. E falta di forza ta wantando bo. Tuma bo tempo y bo lo bolbe ta mes cos cu antes. Number di suerte 91-05

VIRGO
Na prome bo tin cu stop di enfoca den pasado. Bosa cua ta e miho decision. Ta ora pa bo practica esaki. Number di suerte 02-63

LIBRA
Kico bo ta bay haci pa asegura bo mes cu e cos nan lo sali manera bo kier. Pa cambia bo suerte Cuidou cu un casualidad positivo. Number di suerte 90-27

SCORPIO
Bo no mester biaha rond mundo pa haya un contesta. Lo cual bo logra siña lo ta e forza pa un aventura mas grandi. Number di suerte 05-26

SAGITARIO
Bo ta kedando riba e mes un caminda. Duna bo mes e oportunidad pa haya ideanan positivo y saca e negativonan. Number di suerte 18-23

CAPRICORNIO
Por tin un momento cu bo no lo sinti trankil. Pero si bo mantene bo mes fuerte pronto bo lo haya tur e apoyo cu bo mester. Number di suerte 01-72

ACUARIO
Lo ta bon pa bo wak bon cu kico bo ta dunando bo bida energia. Para un rato y pasa riba bo metanan. Number di suerte 11-93

PISCIS
Awo bo ta enfreta algun decisionnan facil. No lubida cu e cosnan cu bo ta custumbra cu nan, hopi biaha tin nan bentaha. Number di suerte 10-76

Resultado

3	4	2	5	9	6	8	1	7
6	8	5	1	3	7	9	4	2
1	7	9	2	8	4	3	5	6
2	6	1	7	5	3	4	8	9
9	5	7	4	2	8	1	6	3
8	3	4	6	1	9	7	2	5
7	1	3	8	6	2	5	9	4
4	2	8	9	7	5	6	3	1
5	9	6	3	4	1	2	7	8

Difficulty Level ★★ 4/24

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a keda na banana:
El a keda na mitá; el a fracasá.

Busca palabra

O	X	O	C	A	P	M	J	Y	S	R	M	N	G	O
F	I	A	M	T	L	E	T	C	M	E	Q	N	R	I
S	A	R	N	S	P	I	C	F	W	S	O	S	A	R
S	I	B	A	I	A	L	S	R	R	I	K	W	W	A
O	L	R	E	N	F	R	L	A	C	D	W	G	A	N
I	S	G	V	O	I	B	A	A	F	E	K	M	T	I
U	Y	P	U	I	J	D	R	M	B	N	W	L	A	R
M	X	F	C	S	E	E	R	R	Z	T	B	H	M	E
Y	T	I	F	R	N	N	J	O	H	E	Q	R	E	T
A	Q	B	K	E	F	B	T	T	A	O	B	T	N	E
G	O	Z	G	V	S	P	Y	E	S	R	X	B	T	V
V	Q	E	A	N	U	A	L	M	E	N	T	E	O	P
V	D	A	D	I	D	N	U	F	O	R	P	X	H	D
Z	F	E	R	M	E	N	T	A	C	I	O	N	E	H
C	F	F	E	X	E	T	N	A	T	I	B	A	H	R

ANUALMENTE
FERMENTACION
INVERSIONISTA
RESIDENTE
DEGENERACION
GRAWATAMENTO
MARASMO
SIRVIENTE
EXTRAORDINARIO
HABITANTE
PROFUNDIDAD
VETERINARIO

_____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

		7	6	9	2	8		
	3						5	
8				7				6
2				6				1
4	8			5	1	9		2
7								3
1								9
	4			8			1	
		5	2	1	9	6		

Difficulty Level ★★★ 4/25

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Remitido

Habitante di Tarabana Residence ta reacciona riba loke a pasa





"De splinter in andermans oog welzien maar niet de balk in het eigen"

Sr. Redactor, permiti nos un espacio den DIARIO pa reacciona riba e remitido cu a sali di awa di pos riba caya na Tarabana Residence, ta completamente falso.

No ta asina cu e awa di e pos ta wordu gepomp riba caya , e mesun bisiña MACAMBA aki y henter e bario ta scucha y hole ora e truck ta chica e poz regularmente y ora cu tin mester.

Locual cu a socede ta cu e cas tin un irrigatie systeem pa muha e matanan usando e awa di e pos via un pump y filter.

Ultimamente e sistema a mal-funshona un par di biaha, pero ya esey a worde drecha.

Pero locual cu ta hopi peculiar den esaki ta, cu e mesun macamba aki cu ta kere ta doño di henter e bario, su mesun cas ta yen di pupu di cacho tur caminda rond di e cas, principalmente na e patio, cu no ta cos di mira.

E holo di pupu di cacho constantemente ta sali for di e cas aki, cu nunca ta wordu haci limpi y mi ta ilustre pa boso wak cu e potret adhunto.

Su matanan di cas ONVERZORGD , te cu varios di nan ta bai over di muraya di nos cas y tin un cu ta riba dak di e porch di nos patio casi por completo.

Bo ta purba di discrimina nos idioma y riba dje gaña tambe cu henter e bario ta pidi auxilio.

Macamba ta conoci pa ta discriminador, imperialista, mal rasa y awor gañado.

Na e cas aki tin un famia cu si tin bida y ora bo ta wak tur e autonan dilanti e cas, ta ora anos e yiunan ta bishitando nos mama, cual anos si ta aprecia y stima y ta take-care di dje. Nos no ta haci manera bo raza cu ta benta nan mayornan den un bejaardenzorg.

Esey tambe ta molestiabo y gaña cu nos ta para auto con cu ta.

E caminda aki ta un dead end y ta un poco fastioso pa staciona auto, pero nos no ta para auto dilanti bo cas.

Por ultimo, nos ta haci un suplica na autoridad, pa por fabor, prome cu boso stimula cierto hende nan pa publica e cos nan aki, pa averigua y haya sa tur dos banda di e medaya prome.

Atentamente ,
Solo 8.



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen. **Scol Practico pa Ofishi,** opgericht sinds 1 augustus 2014, is een school voor voortgezet speciaal onderwijs. De school biedt onderwijs aan circa 370 leerlingen verdeeld over 2 vestigingen, een te Santa Cruz en de andere in Savaneta.

De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Locatie Sta Cruz
- 2e graads docent Comsumptieve Techniek
- 2e graads docent Informatica

Locatie Savaneta
- 2e graads docent Biologie of Landbouwkunde, voor 19 lesuren per week voor het vak Praktijk Verzorging plant en dier
- 2e graads docent Economie of gelijkwaardig voor het vak Praktijk Commercie-Administratie
- 2e graads docent Comsumptieve Techniek voor het vak Praktijk Facilitair

Functie-eisen:
- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs VO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiamento (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het beroepsonderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per onmiddellijke ingang.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, d.t.k.v. mevr. drs. Nora Eleonora, Interim Directeur Dienst Publieke Scholen, per mail aan hr@dps.aw.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, via telefoon 5212300.



DANKI MATHEO

Mi ta bin duna mi testimonio real pa maestro **MATHEO** pasobra e merece di papia bon di dje, e ta unico cu a salbami y danki na dje mi ta bibo y contando mi storia. Mi ta un mucha homber cu ta bin di bon famia, mi tawata tin un galinja (mucha muher) cu tawata bon y cu mi tawata stime, mi bida tawata normal cu mi famia y cu mi chick, nos tawata biba feliz. Te cu amigonan a invitami pa un fiesta, ei mi a conoce un mucha muher masha bunita mes, di e dia ei mi a cuminsa sali cune, te cumi a laga famia y mi chick, y hasta mi estudio mi alga, pa bai biba cu e muher aki, e malo ta cu mi tawata asina enamora cu e muher aki cu e tawata drumi cu otro homber riba nos cama, sin mi bise algo, tamanera mi tawata siego. Mi mama cu a wak mi despues di 2 anja, a bai serca maestro **MATHEO** cu un potret dimi. Maestro **CMATHEO** a bisa cu e muher a hasi bruheria pami keda cune, pa tur cos cu e ta hasi pami no bai lage, la marami na dje, manera di bisa. Danki na maestro **MATHEO** cu a tumba tur porkeria cu e muher a hasi pami. Maestro **MATHEO** a haci un trabao spiritual pami, y ora mi tawata cura mi a bishita personalmento maestro **MATHEO** pa gradicie y conoce, pasobra si no tawata pe ainda mi ta caminda mi tawata ta, awor mi ta feliz mi a bolbe mi cas y mi a casa cu mi chick (mucha muher) cu mi a stima semper, mi nomber ta **TITO CROES**

WHATSAPP CALL 6304929

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Bo adres #1 pa tur producto di "Arvefa" ariba pedido cash & carry cu 15% off

Bo unico adres pa frame di Alum. pa bentananan Sunsash y slats di glas + aluminium.

Yama: 588-2828 of pasa **E & E TRADING** Patiastraat - Dakota na Judra Bldg.

GINO DASILVA

BO SUERTE A BLOKIA? BO NO A SIGUI GANA MAS? CU GINO BO RESULTADONAN LO TA INCREIBEL.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

Bo negoshi no ta prosperando?
Malesa cu dokter no por cura?
Mi ta resolve problemanan cu husticia.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

Si nan no logra mayoria den referendum di APA

STA ta mustra cu TOPA mester hala un banda

ORANJESTAD (AAN): Na APA tambe tin un dolor di cabes cu STA tin cu atende. Diego de Cuba, presidente di e sindicato a splica cu na APA a ripara cu tabata tin un referendum, caminda cu sindicato TOPA a solicita y STA a bisa cu nan no ta bay participa. Nan kier a duna beneficio di duda na su miembronan na APA. A bisa cu e referendum aki lo lag'e full habri pa TOPA. Pero a bisa tambe cu si TOPA no logra e mayoria, nan hala kita pa laga STA traha.

TOPA a perde. Nan no a haya e mayoria. Pero awo a bin ripara cu TOPA a bolbe bin mete la pata. Segun de Cuba, ta un persona den nautische dienst cu ta echando e baina aki y cu ta kibrando e union cu tin den e compania APA. Esaki ta di lamenta, segun de Cuba.

Loke cu mas STA ta lamenta cu tin cierto hendenan cu ta bay su tras, sin cu nan ta mira cu e persona aki ta uzando full e grupo pa su beneficio personal.

STA ta bringa un causa colectivo. Un causa comun. No ta bringa pa cada trahado individual. Claro, cu lo sali na defensa si un trahado individual hay'e den problema.

Pero no por ta asina cu ta bay keda bringa pa beneficio di un trahado individual. Si ta sinti cu un trahado tin derecho riba cierto cosnan y tin cu bay corte mes p'e, ta bay corte p'e. Pero den e caso aki a ripara cu un referendum a wordo solicita via oficina di Mediador di gobierno.

STA a kere cu mediador di gobierno lo nenga e referendum aki. Semper cu tabata tin referendum na APA tabata pa full e compania, door cu nan no tin hopi trahado.

Den e situacion aki bo ta haya cu TOPA a sapatia.

Awor aki e kier un referendum pa e departamento aki separadamente. Bo kier kibra e union laboral cu tin den e compania APA.

Bo kier kibra e CAO. Bo kier forsa un referendum. De Cuba ta spera cu e trahadonan di APA revisa e lista di esnan cu ta bay vota y nan ta ripara cu e persona cu a cende e candela aki, ni e ta aparece riba e lista di voto.

E no por ni vota den un referendum. Pero kier uza tur esnan cu kier vota, pa abo logra bo meta. Esaki de Cuba ta haya masha inhusto mes.

E persona aki ta completamente fout bezig. E mester compronde cu ora ta trata di un compania manera APA, ta un compania serio, ta un compania cu tin hopi aña caba di existencia y pa hopi aña a trata cu e compania aki y awo kier parti'e for di otro. Esey no ta prudente.

Porco grandi causando molester na Zeewijk

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a ricibi yamada transcurso di dialuna cu tin un porco bastante grandi den area di Zeewijk ta circula.

Patruya a presenta den un rato ora y nan a topa enberdad cu un porco masha grandi ta causando molester cerca e bisiñanan den e area.

Polisnan despues di observa kico ta pasando nan a dicidi di bay na un cas den Zeewijk na unda e doño ta cria of ta wak pa e bestianan.

Polis a papia cu e habitante cual ta un señora y e ta declara cu enberdad cual ta biba su tras tin cabritonan y ademas tambe porconan.

E señora lo pone a homber na altura pa busca e porco grandi cu ta ocasiona molester. Mientras porcierto na mesa di redaccion tambe poco dia pasa a drenta reclamo tocante di cabritonan cu ta circula na trupa den area habita den San Nicolas.

Hasta cabritonan ta subi riba autonan comete destruccion y nunca por haya ni localiza e doño. Nan ta sinti cu polis tambe no ta actua cu man duro.

Recien tabata tin un caso den distrito Noord unda un cabrito ta come mataan drenta circula den terreno di habitantenan. Wel a logra cu practicamente tur e cabritonan a wordo parti y den corto tempo tur e molesternan a pasa pa olvido.

Posiblemente lo por bay pasa tambe cu e cabritonan y e "PORCO GIGANTE" ta prohibi cria di entre otro cabrito, carne, porco den Bebouwde Kom".

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



CELEBRA
DIA DI REY
Y GANA!

Ricibi un Royal raffle ticket na cada compra di minimo AWG. 25,- cu e chans di gana un 'Royal Dinner Treat' na valor di AWG. 600,-

Ganado lo wordo anuncia dia 2 di mei riba nos website y Facebook Page.
Bishita kooymanbv.com pa mas informacion.

ORARIO AHUSTA

DIA DI REY
DIABIERNA 27 DI APREL
9AM-2PM

DIA DI OBRERO
DIAMARS 1 DI MEI
CERA


Kooyman Megastore
Non-stop open van 7am - 7pm & zondag 9am - 2pm
Av. E. J. (Watty) Vos 20


WWW.KOOYMANBV.COM

KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA


KOOYMAN

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Proyecto ImSan ta continuacion di trabaonan di gobierno anterior



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras awe ta orguyoso y contento cu e plannan di ImSan ta bira realidad. Wyatt-Ras den su trabou anterior como presidente di e comision di salud y di asuntonan social na varios occasion a reuni cu e director y diferente actor riba tereno di salubridad y a keda trece padilante cu ta necesario cuido y tratamento pa loke ta trata e malesa cancer.

Un cantidad di pacient mas di 200 ta ser manda anualmente dor di AZV pa haya tratamento den exterior. Esaki tin como consecuencia cu e pacient si e tin yiu ta laga nan atras, su famia tambe y ta perde dia di trabou.

Door cu e tratamento ta dura un par di siman e pacient mes ta sintie tristo leu di su famia loual no ta beneficioso tampoco pa e proceso di curacion. Ademas e tratamento ta costa sumanan grandi di florin. Door di un centro oncologico na Aruba lo baha gasto y lo haci cu e proceso di curacion lo ta uno di nivel mas cualitativo pa e pacient cu lo ta serca di su famia. Baptist Health sigur lo garantisa e nivel halto di cuido y tratamento y nos specialistanan tambe lo tin oportunidad pa por haya experencia den exterior.

Durante IPKO a discuti na varios occasion tocante cuido specifico riba tereno di oncologia. Alavez gobierno di Aruba, den e caso aki minister Alex Schwengle a organisa e asina yama "Healthcare conference" riba tereno di salubridad cu sigur a fortifica e cooperacion entre e diferente actornan.

Lo bai construi un bunker y lo tin costonan di alrededor di 61 miyon. Tin un bidding pa e diferente companianan cu por traha na e proyecto.

Wyatt-Ras ta desea e director, personal y tur cu ta envolvi hopi exito cu e trabaonan y ta spera cu pronto nos por conta cu e centro aki lo por mira su apertura. Wyatt-Ras ta kere cu ora e centro aki ta finalisa lo por introduci turismo medico na Aruba.

Asina pacientnan di e islanan rond di nos y pacientnan cu no por yega Merca por ser trata na e centro aki. Wyatt-Ras a entrega un mocion al respecto durante di reunion publico encuanto presupuesto 2018.

Central Government Real Estate Agency
Ministry of the Interior and Kingdom Relations

For Sale

Detached houses in the district Bushiri

Open days
May 2th and 3rd 2018

Auction day
June 28th, 2018

The sale process for seven defense houses in the Bushiri district will start in the end of April. These detached single-family houses were previously inhabited by staff members of the Dutch Defense Department.

The State Property and Development Agency is responsible for selling the houses, on behalf of the Dutch state. The houses will be sold individually, via a notary, by way of a voluntary auction.

Detached Houses
The spacious contemporary detached houses consist of a hall, living room, kitchen, three or four bedrooms, two bathrooms, a toilet, a storage area in the backgarden and a covered porch. The houses feature a garden and ample parking facilities.
The existing enclosure is in the form of a stone wall with steel fencing.

Characteristics

Address		Lot size	House size	Bedrooms	Starting price
Bushiri	88	750 m²	174 m²	4	AWG. 279.000,-
Bushiri	90	705 m²	155 m²	3	AWG. 258.000,-
Bushiri	92	705 m²	174 m²	4	AWG. 273.000,-
Bushiri	94	705 m²	155 m²	3	AWG. 256.500,-
Bushiri	98	705 m²	155 m²	3	AWG. 258.000,-
Bushiri	100	705 m²	174 m²	4	AWG. 273.000,-
Bushiri	102	735 m²	155 m²	3	AWG. 268.500,-

Open days
You are more than welcome to view the houses during the open days.
Bushiri 88, 90, 92, 94, 98, 100, 102.

Wednesday, **May 2th from 9:00 AM till 12:00 PM**
Thursday, **May 3rd from 1:30 PM till 4:30 PM**

For Sale by auction
The houses will be publicly and individually auctioned, in the presence of notary Mr R.E. Yarzagaray or his substitute, on **Thursday, June 28th, at 10:00 AM**, Aruba Surfside Marina (Dolphin Room) at 7 L.G. Smith Blvd. in Oranjestad Aruba, via the Dutch auction method.

The notary's address is:
Notary Office Yarzagaray
L.G. Smith Boulevard 20 & 12
Oranjestad, Aruba
T: +297 582 2850

More information
For more information on the houses, sales procedure and open days is available on our website or contact the notary office of Yarzagaray.

www.caribbean-houses.com
facebook.com/caribbeanhouses

Bullying ta cuminza den nos mesun cas!



"Prob.11:14. Si no tin un bon guia, e pueblo ta bay perdi. Pero cu hopi consehero nan bon ta trece solucion. Busca Dios na prome lugar"

Bullying ta cuminza den nos mesun cas y e ta falta di madurez Cristian, un deber di mayor y yiunan. Yiunan mester obedece nan mayornan y esey ta un di e reglanan di Dios.

Mayornan tin e obligacion di lanta nan yiunan cu disciplina Cristian y cu e siñanza di Señor. Efe.6.1. E ta un mandamento di Dios.

Kico nos kiermen cu disciplina Cristian? Sigui Dios su reglanan. 2 Tim 3:16. Henter e Escritura ta inspira pa Dios y ta util pa duna duna siñanza. Coregi- instrui con pa biba un bida recto. Hende no ta biba di pan so. Mt.4:4. Nos tur mester di E Palabra pa alimenta nos spirito y alma.

Den e di dos mandamento nos ta lesa "stima bo prohimo". Con nos ta stima nos prohimo? Cu normanan di bida. Reglanan pa bida. Mester tene nos mes na dje pa hiba un bida bon y sano, den bista di Dios, y den bista di nos prohimo y pa nos mes. Trata otro cu Amor di Dios.

Kico ta importante di e balornan di bida? Pa yuda e hobennan y e muchanan pa biba bon y sinti bon.

Mester di aplica den nan bida pa nan sinti feliz y haci otro sinti feliz. Balornan y reglanan ta hopi importante den e mundo spiritual. FE den Dios, busca Dios y pone na prome lugar den nos cas, scol, pais y mundo henter.

Educacion spiritual ta siña nos con pa tin amor pa Dios y pa prohimo y tin respet.

Respet pa tur rond di bo; grandi y chikito. Dus, mayornan papia cu boso yiunan pa no haci otro dolor, stop cu BULLYING. No siña nan ter o pone nomber pa otro. Educadornan di scolnan, boso tambe coregi boso alumnonan. Boso mester ta un bon ehemplo. Stop cu maldad. Haci esfuerzo, haci loke ta bon, yuda otro crece, pa tin un curazon noble, un bon consenshi y bon boluntad.

Mustra e hobennan y e muchanan ehemplo di Jesus: stima, obedece y respeta y haci trabao di yuda mami y papi, y ta un bon amigo. Jesus tambe tabata tin amigonan y a siña nan loke ta bon y malo. Su amigonan a sigui haci mescos cune. Bo kier ta bon hoben of mucha, bira e amigo, discipulo di Jesus. Mustra cu bo kier bira bon. Bon comportacion. Na scol bin cu campaña; laga e muchanan pinta pa stop bullying y esun mihor traha poster di dje.Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo

DI HOBEN....



...PA HOBEN

Un famia ta modelo di actitud dilanti di nan yiunan

Famia ta un modelo di actitud, di comportacion, y disciplina.

Ora e bay robes ta crea mas factor cu ta influencia den e comportacion agresivo.

Nos mester sa cu e tipo di disciplina cu un famia ta duna un mucha lo ta responsabel di e conducta agresivo di esaki.

Un tata poco exigente, por ehemplo y cu tin actitudnan hostil y cu semper ta desaproba y ta castiga cu agresion fisico of menazante lo fomenta un mucha cu hopi agresividad.

Otro factor cu ta pone e mucha den agresividad ta cu e relacion di su mayornan ta hopi tenso y cu hopi problema.

Den e factor sociocultural lo influencia tambe cu ken e mucha ta cana y asocia su mes ora un mucha ta bisa otro un informacion cu no ta duna pia pa cu esaki ta agresivo.

Factor organico, manera hormonal, problema di cerebro, mal nutricion, y problema di salud cerebral, tambe ta influencia den conducta agresivo.

Ora un mucha no tin strategia verbal di por papia y defende den situacionnan dificil cu e mucha por presenta su mes.

Un di e dificultadnan mas grandi di e mayornan ta con pa sa handle e situacionnan di agresividad di nan yiu. Tambe bo ta haya caso cu tur cos ta sali for di nan control y cu esaki no ta yuda controla e problema sino empeora.

Tambe nos ta haya casonan cu hopi di nan, mayoria di biaha, ta bin di cas mes. Y hopi di nan ta reacciona manera cu nada ta pasa.

E mihor resultado pa esaki ta cu nos como mayor mester siña controla nos mes prome, y despues por logra algo beneficioso pa nan yiunan.

Colaboracion boluntario Drs. Mitsy McCollum Willems. Psicologo Clinico

→ Pa Contact ←
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

"PAPA YA MI A CRECE" (II)

Isaias: "E hobennan tambe ta cansa, fatiga y trompica cay. Pero esun cu confia den Señor...."

Seccion Hubentud den Movecion ta sigui awe cu e tema "Papa ya mi a crece" cu a wordo treci dilanti pa e pareha Villalobos, Guillermo y Cidia, di e grupo Matrimonios en Victoria, na Panama.

Na a comparti cu nos seccion un video unda nan a wordo entrevista pa RCP, un radioemisora na Panama. Un programa conduci pa sr. Alvaro Abdiel Alvarado.

Un tema cu nos seccion a tuma su tempo pa traducie na Papiamento na e manera mas fiel posible, y como resultado ki satisfaccion! El a capta atencion di algun di nos lectornan y otro siman nos lo bin cu un par opinion cu nos seccion a ricibi riba e tema "Papa ya mi a crece"…cu nos ta conclui awe.

Nos a laga e tema unda cu Cidia de Villalobos a referi na Mama Teresa su palabranan: "Fia mi bo curazon". E dama a indica cu bo como mayor ta fia bo curazon na bo yiunan y esaki por mire den tur e enseñanza spiritual cu mayornan ta comparti cu nan yiunan.

E dama a relata un escena cu ta refleha e diferencia ora cu den un hogar e enseñanza spiritual aki no ta presente manera mester ta, apesar podise cu e famia ta bay Misa.

El a haya masha tristo ora el a mira un famia di cuater persona den Misa, dos di nan hoben adolescente cu mientras e Sacerdote tabata predica e Evangelio, e dos hobennan tabata na soño.

Si e mes lo a haci algo asina tempo e tabata un adolescente, su mama lo a dale un elleboog of lo a kinipie y bise "Pone atencion".

Pero den e caso cu e ta conta e mama no a haci nada. A laga nan sigui drumi, y peor ta cu e dos hobennan a lanta bay ricibi e Santo Hostia.

Esaki ta e escenario cu den hopi pais nos ta biba awendia. "Mayornan cu no ta esforza nan mes na inculca locual por yuda nos yiunan crece. Pero e crecemento no ta fisiologico ni fisico. E no ta 'wak mi yiu a yega dos meter di estatura. No! No ta esey! E ta, haci di dje un persona sigur, confia, cu realmente



tin e principionan cu ta yuda nos encamina nan", Cidia de Villalobos a expresa.

E dama a cita un pasahe di Isaias, como referencia na e hecho cu tampoco ta bon pa sobreproteha nos yiunan pa miedo cu nan cay, sino cu mester laga nan cay pa nan lanta bek y sigui cana riba un bon base, cu mayornan mes ta siña nan cu fortaleza.

E cita ta bisa: "E ta fortalece esun cu ta cansa y ta aumenta e forzanan di esun debil. E hobennan tambe ta cansa, ta fatiga, ta trompica y cay. Pero esnan cu ta confia den Señor ta renova nan forzanan, nan lo bula manera aguila, lo core y nan lo no fatiga, nan lo cana y lo no cansa".

Cidia de Villalobos a señala cu evidentemente, e ta akinan unda tin e confianza, unda nos tur por descansa nos cabes, no obstante nos a cay, nos ekivoca of a tuma un caminda robes.

"Nos como mayor ta responsable? Ta atravez di e Palabra y tur e tools cu Dios ta suña nos, pasobra ningun hende tin e buki perfecto con pa ta mayor, cu nos ta bay siñando y en base na esaki ta cu nos ta duna nos yiunan e oportunidad aki", e dama a expresa.

E FAMIA COMO MODELO:

Guillermo Villalobos a agrega aki cu tur esaki ta conduci na otro aspecto di e tema, cu ta e FAMIA como modelo di e Sociedad.

El a expresa cu tin hopi hoben y incluso adultonan cu no sa con pa comporta nan mes, con pa actua den sociedad. "Un sociedad cu ta desviando. Cu ta manifestando un serie di criterionan incorecto, comportacion inadecua cu ta desvaloriza den nan valornan di mas importante, den su principionan fundamental, un sociedad cu nos ta mira estremece door di corupcion, comportacion inadecua, falta di moral, cu un etica cu a perde, pasobra den e fondo e sociedad ta e refleho di e famia cu nos a construi.

"Si nos tin un famia sano, cu nos a logra agrupa rond di un concepcion Cristian, cu valor y principio, nos ta bay tin sernan humano, hoben y adultonan capaz di por yuda nos construi un sociedad mas husto" Guillermo Villalobos a indica.

TEMPO vs MATERIALISMO:

Villalobos a toca un punto hopi sensitivo; un realidad cu nos conoce na Aruba tambe. E hecho cu awendia hopi mayor tin e concepto cu e bon papa ta esun cu ta duna su yiu, tur cos. "Nos ta preocupa pa otro aspectonan di indole material. Esaki pasobra no tin tempo pa nan yiunan y ta purba duna nan tur cos material cu nan por.

"Esaki ta manera un sentimento di culpa cu ta apodera di nos anto nos ta duna nan tur loke nan ta pidi nos. E telefon of tablet di ultimo modelo, of manda nan na e viahe importante, haciendo sacrificionan extraordinario y loke mi ta haci ta cumpra un amor cu mi no a sa con pa construi'e riba basenan solido for di inicio, siendo cu e ta algo autentico, inmaterial, ta e sentimento profundo y sincero cu e mucha ta bay sinti for di chikito, cu nos por a dune", Guillermo Villalobos a acentua.

Den nos siguiente edicion e ultimo segmento cu ta referi na e Matrimonio como pilar di e famia.

Pabien Gimnastis Avanse Aruba cu nan prome competencia 2018

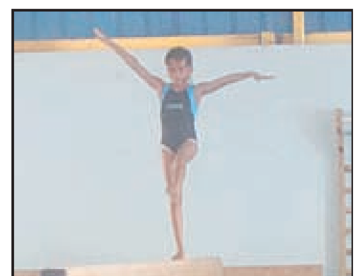


Seccion Hubentud den Movecion kier a felicita e alumnonan di Gimnastics Avanse Aruba, pa nan bunita presentacion Diadomingo cu a pasa, den nan prome competencia interno pa 2018.

Riba potret por observa e gruponan Child 1, 2 y 3. Pabien na tur e muchanan cu a haci un trabao precioso, y muy specialmente na esnan cu a sali na prome lugar.









Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

E PALABRA MAGICO

Segun e filosofo Jose Ortega e ser humano ta nace den un estado completamente desorienta di mundo. Tur otro criatura ta wordo guia pa nan instinto pero nos a wordo duna e poder pa crea nos propio destino.

Cada accion cu nos tuma ta determina nos mañan y por hiba nos na logronan y recompensanan extraordinario. Toch e gran mayoria di nos ta scoge pa hiba un bida averahe copiando otronan, sin cuestiona nan motivacion.

E realidad ta cu exito of fracaso no ta determina pa suerte, destino, circunstancia of cualkier otro storia cu esnan ignorante ta uza como excuus. Exito ta mara na reglanan specifico aplicabel na tur situacion y tur circunstancia. E reglanan aki ta cuminsa cu e palabra magico.

Nos tur kier bon resultado den bida, na cas, na trabou y den nos contacto cu otro nan. E factor cu mas ta garantisa exito, dia den dia afo, ta un actitud sano. Esey ta corecto, e palabra magico ta actitud.

E definicion di actitud ta "nos disponibilidad pa haci algo."

Como ser humano nos por crea nos propio expectativa. E expectativa ey tin e tendencia di pasa sea cu nos ta realisa esaki of no. Esey kiermen cu ta nos actitud den bida ta determina bida su actitud pa nos y nos mes ta responsabel pa nos bida.

Un bon amigo Cubano semper ta menciona e dicho "como todo en la vida" loke abo hinca aden, bo ta saca afo. Un smile ariba bo cara; un bon dia amabel; cortesia y bon manera ora bo topa hende; un actitud di aprecia, gratitud y speransa. Trata e persona cu bo topa manera e persona mas importante na mundo. Tur ta bo escogencia y ta duna bo e resultado cu abo mes ta merece.

Na momento cu nos cuminsa cambia, cosnan rond di nos ta cuminsa refleha esaki tambe. Nos ambiente ta e refleho di nos actitud. Tremendo actitud = tremendo resultado; bon actitud = bon resultado; actitud averahe of malo = resultado malo. Semper abo ta dicidi.

Mayoria hende no sa pone atencion ariba nan actitud y nan dia ta cuminsa den "neutral". Nan actitud no ta ni bon ni malo; pero ta reacciona ariba loke ariba e dia y e momento ey nan wordo confronta cu ne. Si loke nan topa cu ne ta bon, nan actitud ta bon y si nan topa cu malo, di nan tambe malo. Nan ta manera cameleon cu ta pasa henter nan dia ta reacciona ariba cualkier evento cu nan pasa aden. Friu, cayente, friu, cayente nan no ta pone atencion y loke bin, bin.



Earl Nightingale ta splica cu pe dos actitud a demostra di ta e mas importante pe. Gratitud y speransa. Pe actitud di gratitud ta cuminsa mainta tempran "gradiciendo pa e oportunidad di por biba ariba e planeta bunita y asombroso aki" Di dos ta speransa, speransa di lo logra metanan positivo tur dia.

Tin miyones di hende cu ta biba un bida scur, frustra, margina y ariba un defensiva, simplemente pasobra cu nan a tuma un actitud defensivo y di duda. E actitud aki ta refleha bek den nan mundo. E actitud negativo ta manera magnet pa experiencia negativo. Ora cu e experiencianan ey bin – y nan lo bin garantisa pa motibo di e actitud negativo, nan lo reenforsa e actitud negativo creando un circulo vicioso. Tanten e persona no cambia su actitud, e ta condena na un bida di desaster.

Tur pa motibo di su actitud.

Actitud ta un reflecció di e persona su paden. Pone atencion y lo bo ripara cu ora e persona exitoso faya e no ta preocupa mes. E ta lanta su schoudernan y ta sigui su rumbo di positivismo sin wak atras. Su actitud di enfoca y logra su meta ta asina fuerte cu e ta ignora tur otro cos.

Hendenan exitoso ta bin den tur tamaño, tur forma, tur edad, tur color, tur sexo, tur grado di inteligencia y tur grado di educacion. Si bo pone atencion lo bo ripara cu tur tin un cos en comun: nan tin e actitud cu bida lo duna nan mas cos positivo cu negativo. Nan tin e expectativa di lo ta exitoso.

Con pa desaroya un actitud positivo?

Pega un papel cu e palabra "actitud" ariba bo spiel, den bo oficina y den bo auto pa e recorda bo pa bo controla bo actitud y wak pa mayoria di tempo e ta positivo. Mantene e actitud di lo por descubri algo positivo den cada suceso.



Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certi-fied Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

Empleadonan dinamico di Biblioteca a presenta un storia titula "E Barco Scupido di candela"















ORANJESTAD (AAN): Na Biblioteca tabata tin un atardi pa e muchanan organiza pa e empleadonan dinamico. E storia cu a wordo presenta ta titula "E Barco scupido di candela" . Un storia den cual e dos Indian Catiri y Keito ta topa cu un barco di pirata y e muchanan a goza di e aventura.

Cu e pirata barba blanco y falta diente. E storia ta uno original skirbi pa un empleado di Biblioteca Frank Geerman.

Tur mucha muher a haya cos pa pone riba cabes di Indian cu Pluma y e mucha hombernan a haya sombre di pirata. Tur a haya coi tapa wowo traha pa empleadonan Roraima y Seraja. Material di Audio Visual relaciona cu e storia a ser hasi pa Ryan Oduber. Voznan y figuranan Giselle Lacle, Franklin Loopstok, Ryan Oduber y Richard Dabian. Tur e muchanan tabata feliz cu e presentacion.

Deporte Local

La Fama a gana dos wega den futbol infantil





ORANJESTAD (AAN) - Weganan di futbol infantil di Arubaanse Voetbal Bond - AVB a continua na diferente tereno di futbol rond di nos isla. Diasabra mainta e weganan valido pa e campeonato di futbol infantil di AVB a continua cu algun bon partido. Nos a bishita tereno di Sport Vereniging La Fama na Savaneta unda e ekiponan di pariba di brug esta La Fama y F. C. San Nicolas a enfrenta otro den dos categoria esta U7 y U11. Den e prome wega den e categoria di U7 e ekipo di cas esta La Fama a triunfa cu e score final di 2 - 0. E golnan a wordo anota pa Samuel Cuarta 1x y Cyler Arends 1x.

Despues a sigui cu e candeloso partido den U11 unda un bes mas La Fama ta hiba e victoria ganando FC San Nicolaas cube score final di 4 - 1. E golnan di La Fama a bini di Aydionne Croes, John Felipe Reyes, Jerson Colina y Jeremiah Tjin. Tur dos e weganan tabata valido pa e Liga Oro.

For di colegananan di Futbol Aruba nos a haya e otro resultadonan.

16-04-2018 RCA 1 S7 vs Estrella S7 = 4 - 0
17-04-2018 Estrella S13 vs RCA 2 S13 = 3 - 6
17-04-2018 Brazil Jrs. S13 vs United S13 = 2 - 1
17-04-2018 Atl.-Santa Fe S13 vs Dakota S13 = 0 - 3
17-04-2018 Britannia S13 vs Estudiantes S13 = 3 - 0
17-04-2018 Nacional S13 vs La Fama S13 = 3 - 1
17-04-2018 Bubali S13 vs RCA 1 S13 = 2 - 2
18-04-2018 Atl.-Santa Fe S11 vs FC San Nicolas S11= 6 - 0
18-04-2018 Britannia 1 S9 vs Britannia 2 S9 = 1 - 0
19-04-2018 Estudiantes S13 vs Dakota S13 = 0 - 7
21-04-2018 Nacional 1 S9 vs Estudiantes S9 = 8 - 0
21-04-2018 Atl.-Santa Fe S9 vs United S9 = 2 - 2
21-04-2018 Britannia 1 S9 vs RCA 1 S9 = 7 - 0





Awenochi lo tin test & tune preparando pa e caredanan di e di 35 aña di Palo Marga







ORANJESTAD (AAN)—Dialuna atardi a tuma lugar na Balashi Beer Garden, un conferencia di prensa di parti di Revival of Palo Marga II, kende a bolbe duna un amplio explicacion encuanto e programa basta pisa cu ta bay tin, pa loke ta trata e celebracion di 35 aña di existencia di International Raceway Park Palo Marga. Y tambe henter e programa cu lo bay tin e siman grandi cu tin nos dilanti y cu lo priminti di bira uno super grandi pa loke ta trata e caredanan di dragracing aki na Aruba.

E programa a cuminsa ayera Diamars, cu un anochi di reconocimento na diferente persona cu a haci hopi pa loke ta e pista di Palo Marga. Tambe tabata tin un car and bike show.

Awe Diaranzon lo bay tin un anochi di test and tune, caminda tur cu ta interesa pa test nan vehiculo, preparando pa e gran dianan di careda, ta mas cu bon bini. Riba e dianan di diahuebs 26, diabierna 27 y diasabra 28 di April lo tin e careda internacional, celebrando e 35 añanan di Palo Marga.

Asina ta un boca bisa otro y ban topa na Palo Marga, ya desde awe padilanti. Durante e conferencia di prensa por a cera conoci cu e coredornan di Puerto Rico cu ya ta na Aruba.

Deporte Local

Melanie Wever tabata tin un tremendo presentacion den Extravaganza 2018 na Florida









ORANJESTAD (AAN) - Melanie Wever amazona di 17 aña den e deporte di cabai paso fino a viaja hunto cu su mayornan y su team di Rancho Las Piedras Aruba pa participa den Extravaganza 2018 na Ocala Florida dianan 20,21 y 22 di April. Melanie a competi 15 biaha y a logra e siguiente titulonan cargando Aruba su nomber un biaha más grandemente.

April 20, 2018;
Categoria 139 Pleasure Jr 13-17: **First Place**
Categoria 141 Pleasure Youth Championship: **Champion -** Ejemplar: Velera
Categoria 143 Performance AO Fillies 4yr: **First Place**
Categoria 155 Performance AO Filly/Mares Championship: **3rd Place** - Ejemplar: Sinfonia De United
Categoria 193 Fino Jr 13-17: **First Place**
Categoria 197 Fino Youth Championship: **Champion** - Ejemplar: Caucus De Colores
April 21, 2018:
Categoria 317 Performance AO Schooling Fillies 4yr: **First Place** - Ejemplar: Sinfonia De United
Categoria 328 Performance AO Filly/Mares Championship: **Reserve Champion -** Ejemplar: Sinfonia De United

April 22, 2018:
Categoria 396 Pleasure Jr 13-17: **First Place** - Ejemplar: La Velera
Categoria 397 Pleasure Youth Championship: **Champion -** Ejemplar: La Velera
Categoria 401 Performance Jr 13-17: **First Place** - Ejemplar: Sinfonia De United
Categoria 402 Performance Youth Championship: **Champion** - Ejemplar: Sinfonia De United
Categoria 409 Fino Jr Youth 13-17: **First Place** - Ejemplar: Picara De JM
Categoria 411 Fino Youth Championship: **Champion** - Ejemplar: Picara De JM
Categoria 424 International Equitation Amazonas: Second Place - Ejemplar: Romance De Besilu

Jordy Wever
Categoria 423 International Equitation Jinetes: **Second Place** - Ejemplar: El Caucus De Colores

Team Rancho Las Piedras Aruba ta super orguyoso y ta manda un palabra di felicitación na Melanie pa su bunita presentación den Extravaganza 2018 na Ocala Florida y cu ta bini Aruba cu 5 tremendo titulo di Champion y 1 Reserved Champion y tur premionan. Pabien tambe ta bai na Jordy Wever cu tambe a competi den categoría di jinete y a sa di duna un bunita presentación y cu a logra un second place. Un palabra di danki y pabien na e team tremendo teamwork di entrenador y ajudante; Enthomar Francisco, Ricardo Oquendo Velasquez, Jordy Wever y Osmar Bislip. Distrutando di un éxito rotundo preparando un caminda firme y solido pa mundial di equitación na Ocala.



Brian Diaz a bira e nacional Master di Aruba despues di a triunfa den e Campeonato Nacional di Ahedres



ORANJESTAD (AAN) - Durante di e dos fin di simannan tras di lomba e federacion Arubano di Aherdres a tene nan di tres edicion di e Campeonato Nacional di Ahedres cu a conta cu participacion di 10 atleta cu a varia den tur edad, esaki den e edificio di APFA na Sero Blanco. E atletanan Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes, Angelo Franken, Brian Diaz, Hubert (Randy) Tromp, Enrique Jacopucci, Daniel E. Diaz, Ethan Croeze, Ilya Stetsenko y Alvin Howell a wordo selecta y a participa a base di invitacion.

Despues di dos fin di siman di tremendo weganan di ahedres por bisa cu e hoben Brian Diaz y e ya veterano Chelo Pesqueira a keda empata na prome lugar, pero mirando e mas punto di SB pa e hoben Diaz esaki a bira oficialmente e ganador maximo di e campeonato nacional. Notabel ta cu logrando e titulo aki, Brian Diaz a haya e apodo Nacional Master di Aruba. Na di dos lugar a termina Jose (Chelo) Pesqueira, na di tres lugar Hubert Tromp y na di 4 lugar e veterano Octavio Croes.

Ta bon pa remarka cu e deporte di ahedres ta bayendo super bon pa loke ta e desaroyo. Esaki ta danki na e federacion cu ta activo y ta percura pa un bon structura y plan pa e deporte mental. Recientemente un delegacion grandi a baiha pa Surnam unda nos muchanan a duna un bes mas un tremendo bataya. Tambe siman pasa den e galardon Premio Excelencia den Deporte varios atleta den diferente categoria a keda nomina pa e premio miho atleta di aña 2017.
Stichting Sportsubsidie Aruba cu a subsidia e campeonato di Nacional di Ahedres ta contento cu un bez mas por a aporta na e deporte mental cu ta traha futuro campeonnan den nos deporte local.

Deporte Local

Estrella te cu awor cu 36 punto riba tabla ta na di dos lugar







ORANJESTAD (AAN) - E prome wega di siman 17 di Division Prome, tabata entre SV Estrella y SV La Fama. Un wega cu poco importancia realmente ya cu Estrella ta clasifica caba y La Fama ta practicamente destina pa hunga play-off di promocion-degradacion hunto cu Caiquetio y dos otro ekiponan cu clasifica for di 'Division Prome'.

No cabe duda cu Estrella tabata superior riba tereno, pero La Fama a duna nan bataya! Na cuminsamento ya Estrella a tuma iniciativa, nan gol a yega tempran na di dos minuut caba pa medio di Joel Geerman. La Fama toch a responde di biaha y hopi bon mes na minuut 9 caba e gol di empate a cay for di pia di Davidson Kaarsbaan pa hasi e wega 1-1. Estrella a sigui ataka y a hunga nan wega cu hopi iniciativa y control, pero den dado momentonan a laga La Fama drenta den nan wega di contra-golpi. Asina mes cu e wega a keda cu Estrella den mas posesion di bala y atakenan di calidad y peligro, sin duda, pero sin por a concretisa apesar di asina hopi labor, ademas tambe di a laga espacio habri pa La Fama su wega di counter, e homber clave den defensa y hasta tin biaha den atake di Estrella, Francois Croes, tabatin su man yen den e wega aki. Por a nota tambe cu e 'naranjadanan di Santa Cruz' a hunga tambe sin David Dubero den defensa, Baromeo den medio-campo den e prome mita, y tambe sin e "sparkplug" den atake, Novianel Naar, cu no tabata



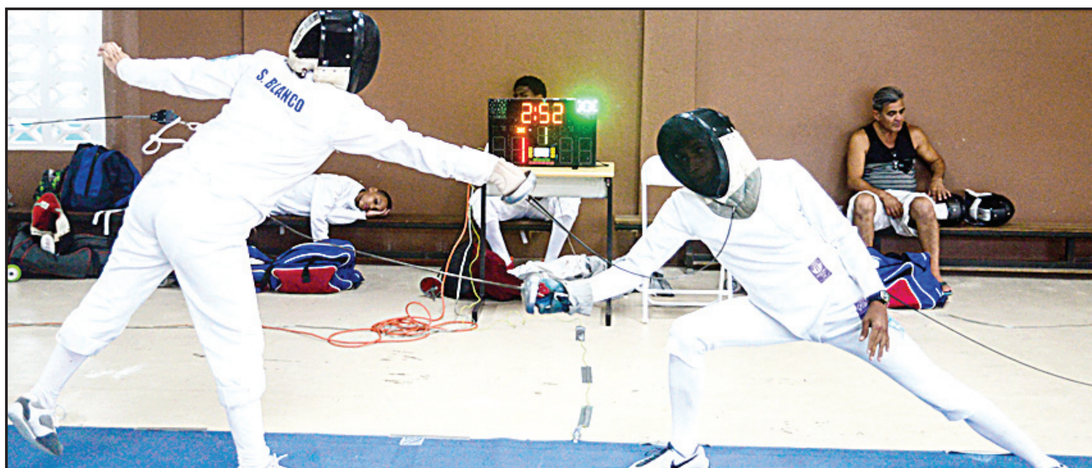
ni riba banki. Ta berda cu Estrella ta un ekipo profundo y esaki ta nan chens pa experimenta cu diferente hungadonan, nan enfoke ta 'equipo riba individual'. E wega den e prome tempo domina pa Estrella, cu hopi chens nan di gol perdi tabatin tambe cu deal cu e factor 'portero' pa La Fama, nan homber bou e tres palonan, Gilbert Bautista, tabate e razon cu e wega a bay aden 1-1 na halftime.

E di dos tempo Estrella a cuminsa hunga hasta mas skerpi despues di e ingreso di Pheadrick Baromeo, cu a duna Estrella mas precision. Atake tras atake cu un dominio significante, pero La Fama a sigui ta wanta duro y nan portero Bautista a sigui cu su salbadanan clave y den algun ocasion hasta spectacular. La Fama tambe den transcurso di e di dos mita tabatin chens, menos cu Estrella, pero chens toch, den un wega competitivo, bastante habri y por cierto hopi sportief. Estrella nunca no a baha intensidad, nan pressing tabata di alta calidad, La Fama tabata honesto cu nan wega, pero ningun ekipo no a domina e medio campo realmente, Estrella a press halto pa intercepta bala y keda den atake y La Fama a hunga un bon wega di contra-golpi. Asina e wega a sigui te cu e pitazo final, Estrella cu hopi chens, hasta tres tiro riba palo di gol den e wega, tremendo salbadanan di e portero di La Fama, nan no por a concretisa, un victoria lo tabata mereci si. La Fama asina a saca un bon resultado, mas bien un "fogeo", preparando pa e play-off di promocion-degradacion den futuro cercano, pero hungando asina na e nivel aki, nan chens pa keda den division di honor ta hopi bon mes.

Nos 'man of the match' sin duda tabata Gilbert Bautista di La Fama, un prestacion solido pa yuda su ekipo cu e resultado aki.

Estrella ta keda cu 36 punto riba tabla, awor den di dos luga tras di Dakota pero ya ta clasifica pa play-off, mientras cu La Fama ta suma 17 punto y lo keda den e di ocho luga riba tabla cu un wega mas pa hunga den e campeonato.

E di tres competencia di esgrima ta Diabierna awor



ORANJESTAD (AAN) - Contrario na e orario di custumber cu ta parti mainta, e federacion di esgrima, SABA lo organisa un competencia di esgrima riba e diabierna 27 di April proximo riba Dia di Rey cuminsando pa 6'or di atardi. Esaki lo ta e di tres competencia di e aña aki organisa pa dicho federacion mirando e dos competencianan anterior cu ta Dia di Betico y Himno y Bandera. E competencia lo wordo teni na IBISA San Nicolas y ta pa tur atleta y clubnan miembro mientras e programa lo inicia pa 6or di atardi. Ta pidi encarecidamente na e clubnan pa inscribi tempran y e atletanan tur mester bini uniforma. Mester bisa cu e competencia ta riba wapen y degen.

E deporte di esgrima conoci tambe como un deporte Olimpico ta creciendo poco poco na Aruba mirando e scolnan cu tini. Aña pasa e federacion a conoce un bon temporada unda a logra varios premio den e Dutch Caribbean Fencing Championship. E federacion di esgrima a organisa tambe un workshop duna pa e experto mr. Sarkis Assadorian. E workshop aki tabata un exito rotundo unda e experto mr. Assadorian durante 6 dia largo a duna diferente tayer unda a enfoca riba e agilidad, reflex, resistencia, habilidadnan basico, drills y mas cu claro con pa anda cu e materiaal di esgrima. Siman pasa, e atleta prospecto den e deporte di esgrima, Tirslain Jansen tabata nomina pa e categoria Atleta di Anja 2017 den Premio Excelencia den Deporte. Stichting Sportsubsidie Aruba ta subsidia e campeonato di esgrima en connexion cu Dia di Rey.

DEPORTE INTERNATIONAL

Avisail Garcia ta bay riba e lista di esnan lesiona



CHICAGO: Diamars Chicago White Sox a pone hungador di outfield Avisail Garcia riba e lista di esnan lesiona di 10 dia, despues cu el a wordo lesiona na su hamstring.
Door di esaki White Sox a yama bek Daniel Palka for di Triple-A Charlotte.
García di 26 aña a sufri e lesion den di 2 inning di e wega di Dialuna anochi contra Seattle Mariners, cu Chicago a gana.
E temporada aki e tin un average di .233 cu 1 homerun, 4 careda impulsa y 5 careda anota den 18 wega.
Palka di 26 aña di otro banda, tin un average di .286, cu 3 doblete, 3 homerun, 7 careda impulsa y 11 careda anota den 17 wega.

Mitchell ta anota 33 punto y Jazz ta gana Thunder 113-96



UTAH: Aparentemente ta bastante mas dificil pa para e atake di Utah Jazz, cu locual tabata wordo pensa pa Oklahoma City Thunder.
Pa di dos wega consecutivo, laat den di dos quart Jazz a cuminza domina e wega y esey a pasa over pa di dos mitad di e wega.
Utah a logra gana e wega Dialuna 113-96 y awor tin un ventaha di 3-1 den e serie di playoffs di Western Conference.
Donovan Mitchell tabata maximo anotador pa Jazz cu 33 punto y 7 rebounds, mientras cu Joe Ingles a contribui cu 20 punto, incluyendo 5 anotacion di 3 punto.
Rudy Gobert tambe a yuda cu 16 punto y 10 rebounds, mientras cu Ricky Rubio a caba cu 13 punto, 8 asistencia y 6 rebounds. Paul George tabata maximo anotador pa Thunder cu 32 punto, mientras cu Russel Westbrook a termina cu 23 punto y 14 rebounds.

Liverpool ta duna Roma sota di 5-2



INGLATERA: Liverpool por considera su mes cu 1 pia den final di Champion League, apesar cu AS Roma a anota 2 gol laat den e semi final di e torneo Diamars.
Liverpool a anota 2 gol den prome mitad di wega y a logra gana 5-2, despues di ta gana 5-0.
Roma a anota 2 gol laat pa duna nan mes un tiki speranza pa e di dos wega di semi final cu ta bay ta na Roma.
Den di 36 minuut Mohamed Salah a anota e 1-0 pa e equipo Ingles, despues di cual el a anota un biaha mas den di 45 minuut, pa duna Liverpool un ventaha di 2-0.
E 3-0 a bin riba nomber di Sadio Mane den di 56 minuut, despues cu el a faya dos bon oportunidad di anota anteriormente.
Robert Firmino a anota e 4-0 5 minuut despues y tabata Firmino mes kende a anota e 5-0 den di 69 minuut. Den parti final di e wega Roma a cuminza hunga cu mas urgencia y den di 81 minuut Edin Dzeko a anota e 5-1, mientras cu Diego Perotti a pone e score final na 5-2, ora cu el a anota un penalty den di 85 minuut.

Sneijder ta bay haya su despedida cu seleccion di Hulanda



HULANDA:Wesley Sneijder toch ta bay haya un wega di despedida cerca seleccion di Hulanda.
E ta bay ta den e equipo Hulandes cu riba 6 di September ta bay hunga un wega amistoso contra Peru.
Ta bay ta di 134 wega cu Sneijder ta hunga cu e seleccion.
“Mi ta hopi contento cu locual ta bay sosode awor”.
“Esaki ta e despedida manera cu mi a soña di dje, comparable cu locual Alemania a hasi pa Lukas Podolski”, segun e hungador di medio campo.
“Casi mi no por warda pa dia 6 di September yega”.
“No ta trata di ami, sino cu hunto cu e fanaticonan mi kier un momento pa tuma despedida”, segun Sneijder.

Noticianan for di Hulanda

Hulandes anonimo ta bira miyonario den poker



HULANDA: E hungador Hulandes di Poker 'Daenarys T' den marduga di Dialuna pa Diamars a gana mas di 1 miyon dollar durante un torneo grandi di poker online.
Ainda no ta conoci ken ta scondi tras di e username .
E hungador anonimo di poker segun PokerCity a pone dos pago di 215 dollar pa por participa na e torneo cu yama Sunday Million Anniversary Take 2, cu ta di PokerStars.
Na final el a bay cas cu 1.000.044 dollar.
Pa su participacion, e hungador a uza un potret di perfil di hungador amateur di poker Tim "FysioTim" Hendriks.
Hendriks sinembargo ta nenga cu ta e a gana. El a indica cu mainta el a spanta ora cu el a cuminza haya hopi mensahe di pabien, di hendenan cu a wak su potret di perfil y a pensa cu ta e a gana.

Partidor di carta kita di trabao despues di tira carchinan di vota afo



NIJMEGEN: Un partidor di carta di Nijmegen a wordo kita di trabao, despues cu el a tira varios carchi di voto afo.
Ta trata di 87 carchi di voto pa eleccion di conseho di municipio. Tambe e muher aki a tira den un cantidad di carchi den pasiyo di un compleho di vivienda. E asunto a Sali na cla durante un control cu tabata wordo hasi, despues cu a drenta kehonan di hendenan cu derecho di voto, cu no a ricibi nan carchi pa vota for di e municipio. E controla a mustra cu tin varios error cu a wordo cometi.

Yamada pa hasi protesta di desordo, durante Conmemoracion Nacional di Morto



HULANDA: Grupo di protesta 'Geen 4 Mei Voor Mij riba Dia Nacional di Conmemoracion di Morto cu ta 4 di Mei, ta bay organiza un manifestacion di desordo.
E accion riba de Dam lo ta un señal dirigi na 'e racistanan cu ta goberna Hulanda', segun e pagina di e evento riba Facebook.
Eynan nan ta skirbi cu bida di hendenan no blanco lo no ta conta na Hulanda.
E grupo di accion ta protesta contra e asina yama 'Dodenherdenking' den e forma cu e ta awor, pasobra nan ta haya cu e ta mucho selectivo. Nan ta haya entre otro cu e victimanan na Indonesia mester wordo recorda y no e Hulandesnan cu a muri e tempo ey durante cu nan tabata oprimi e pueblo Indones.

iPhone X nobo nobo a explota den saco di jacket



NIJMEGEN: Ron Barten di Brabant di 20 aña a pasa un susto, pero e ta afortuna cu e no a haya kemadura.
Dos siman pasa su iPhone X nobo nobo a explota den un saco di su jacket.
"Diripiente huma a cuminza bin ariba for di bao di e mesa, mientras cu nos a tende un sonido straño", segun e studiante di Bouwkunde di 20 aña. Barten tabata sinta cu algun amigo ta lunch den cantina di Universidad Tecnico di Eindhoven, ora cu su celular a coi candela den su jacket. Ainda e no a haya un celular nobo, pero esey ta bay sosode di.

Noticia Internacional

Trump y Macron a defende un "acuerdo nobo" cu Iran riba politica nuclear



Presidente di Merca y Francia a coincidi ayera na Washington den negociacion di un "acuerdo nobo" cu Iran relaciona cu su politica nuclear pa resolve temanan cu a keda pendiente den acuerdo firma na 2015.

Den un conferencia di prensa na Cas Blanco, mandatario Mericano, Donald Trump y e Frances Emmanuel Macron a pone un banda nan diferencianan riba tema Irani cu idea di un acuerdo nobo.

"Nos tin un desacuerdo", Macron a bisa pa loke ta trata acuerdo cu Iran. "Pero mi ta kere cu nos ta na caminda pa supera esaki cu decision cu nos a adopta un acuerdo nobo", el a añadi.

E acuerdo nobo, el a splica, tin como obhetivo "completa" e acuerdo cu tres aña pasa a wordo firma pa Merca, Francia, Reino Uni, Alemania, China y Rusia cu gobierno di Tehran.

Macron a yega Washington pa un bishita di Estado di tres dia cargando un agenda cu entre e puntonan criticonan a destaca urgencia di convence Trump pa no kibra unilateralmente e acuerdo cu Iran.

Sin embargo, den ceremonia di recepcion den Sala Oval, Trump a cuminsa critica e acuerdo, cu e ta considera "un desastre" y como "un locura".

Segun Trump, e acuerdo a haci cu Washington a transferi sumanan di placa grandi na gobierno di Tehran.

Na final di reunionnan entre e dos hefe di Estado, sin embargo, Trump a mustra entusiasma cu e idea di un "acuerdo nobo" cu Iran cu tin "fundeshi solido", pasobra esun cu ta vigente su "fundeshi ta den estado di descomposicion".

Trump tin plazo hasta 12 di Mei pa emiti un posicion oficial di Cas Blanco riba cumplimento of no di parti di Iran di compromisonan asumi pa acuerdo di 2015.

Siman pasa, durante interogacion di un comision di Senado, nominado pa Secretario di Estado Mike Pompeo a admiti cu Iran ta cumpliendo cu su compromisonan segun e acuerdo.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Trudeau a pidi Canadesnan pa "no biba cu miedo" despues di "atake sin sentido"



Prome Minister di Canada, Justin Trudeau, a urgi su conciudadanonan pa "no biba cu miedo" despues di "atake sin sentido" di un homber cu a atropeya peatonnan den un caya na Toronto, lagando un saldo di 10 morto y 15 herido.

"Nos no mester cuminsa biba cu miedo, den incertidumbre" cotidiano "ora nos ta cana den nos ciudadnan", Trudeau a bisa prome cu un reunion di Conseho di Minister na Ottawa.

"Canadesnan di tur parti di e pais a wordo impacta y estremece pa e atake sin sentido", el a agrega.

No obstante, el a señala cu "nos mester sigui ta un pais habri y liber, como cu nos balornan".

El a urgi asina mes pa autoridadnan "reflexiona riba cambio di situacionnan actual y haci tur cos posible pa mantene seguridad di poblacion".

Un homber identifica como Alek Minassian, di 25 aña, a atropeya deliberadamente cu su vehiculo, peatonnan riba un di e cayanan mas frecuenta di Toronto, lagando lagando 10 morto y 15 herido.

Trudeau a descarta, mescos cu Minister di Seguridad Publico, Ralph Goodale cu tin un vinculo cu terorismo: "no tin conexion cu seguridad nacional", el a bisa.

Magnate Bloomberg lo haci un donacion di 4,5 miyon di dolar na Acuerdo di Clima di Paris

Ex alcalde di New York y filantropo multi-miyonario Michael Bloomberg a priminti 4,5 miyon di dolar pa cumpli cu compromiso di Merca pa acuerdo di clima di Paris.

"Merca a compromete y, como Mericano, si gobierno no haci esaki, nos tin e responsabilidad", el a bisa den un entrevista.

Na Juni pasa, presidente Donald Trump a anuncia cu Merca lo retira di acuerdo firma pa su predecesor Barack Obama. E mandatario, cu partido Republicano tin lazonan fuerte cu industria di combustible, a bisa cu e acuerdo tabata inhusto pa economia mas grandi di mundo.

"Mi por haci'e. E ora ey, si, mi lo manda un check cu e suma di placa cu Merca a priminti e organizacion manera si nan lo a haya esaki for di gobierno federal", Bloomberg a bisa.

E tratado historico a wordo firma pa 197 pais na 2015 despues di negociacionnan intenso na Paris, na unda tur pais a haci promesanan boluntario di reduccion di emision di carbono pa 2030.



Noticia Internacional

Trump: Merca kier laga un impresion duradero na Siria



Secretario di Departamento di Tesoro, Steven Mnuchin y su casa, Louise Linton a drenta den "Booksellers Area" di Cas Blanco pa atende cena oficial na honor di bishita di presidente di Francia, Emmanuel Macron na Washington, DC.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Presidente Donald Trump aparentemente a hala atras den su promesa pa retira tropanan Mericano for di Siria, afirmando cu ta importante no permiti influencia di Iran bira mas fuerte den e pais.

Reiterando cu tropanan lo bolbe pronto na e pais, Trump a bisa sin embargo cu Merca kier "laga un impresion fuerte y duradero" na Siria.

"Nos no kier habri un caminda liber pa Iran den Mediteraneo", e mandatario a señala den un conferencia di prensa hunto cu presidente di Francia, Emmanuel Macron na Cas Blanco.

"Nos lo bolbe relativamente pronto. Nos a keda cla cu casi tur nos trabao pa loke ta trata Estado Islamico na Siria, Estado Islamico na Iraq y nos a haci un trabao cu ningun hende tabata capaz di haci", Trump a bisa pa loke ta trata coalicion lidera pa Merca pa combati grupo Estado Islamico (ISIS).

"Pero bisando esaki, mi kier bolbe cas, pero mi kier bolbe cas cumpliendo cu loke nos mester a cumpli cune", Trump a agrega.

Maduro y candidato opositor a enfrenta otro riba propuesta di implementa dolar na Venezuela

Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, y su principal rival den eleccion di 20 di Mei, Henri Falcon, a enfrenta otro ayera riba propuesta di e opositor di implementa dolar den e economia.

"E propuesta di implementa dolar den e pais ta anti-constitucional", Maduro a bisa den un acto di campaña den Estado Delta Amacuro (oost), na unda el a priminti re-baloriza moneda local cu a wordo deprecia 95% desde Februari.

E mandatario a defende su decision di elimina tres cero na bolivar desde 4 di Juni, señalando cu e moneda lo bolbe tin un "rol preponderante".

"Dia 20 di Mei, e pueblo lo dicidi si nan kier dolar of bolivar", el a añadi.

Falcon, di su banda, a reitera den un entrevista di television, e oferta di uza dolar den economia pa para e hiperinflacion cu por supera 13.800% e aña aki, segun FMI.

"Nos tin un presidente loco, cu a genera e crisis mas profundo cu a dividi Venezuela por lo menos den ultimo 100 aña", e opositor contesta criticanan di Maduro.

Falcon, ex gobernador disidente di chavismo, a aclarea cu su propuesta lo pasa pa "un reforma constitucional" cu lo wordo someti na consulta.

"Bolivar a wordo destrui Nicolas Maduro, salario di e trahador y poco capacidad di compra. E economia awendia practicamente ta den dolar, un decena di webo ta costa 1,2 miyon di bolivar y salario minimo ta 1,3 miyon", e candidato a ilustra.

Na Venezuela, salario minimo ta situa den 1.307.646 bolivar, ekivalente na 19 dolar riba cotizacion oficial y 1,6 dolar den mercado negro, marcador di varios producto pa sekia di dolar cu ta monopoliza Estado.

Maduro a confia ademas cu petro -criptomoneda cu el a lanza pa motibo di problemanan di likidez pa caida di produccion di petroleo y sancionnan di Merca- lo contribui pa estabiliza economia, dependiente di importacionnan y cu escasez grave di cuminda y remedinan.







NESCAFÉ Colombian Blend ta introduci su boter nobo







ORANJESTAD (AAN): Den tur cas na Aruba e mainta a cuminsa cu e zonido di a habri e bleki di NESCAFÉ Colombian Blend y disfruta di su sabor rico. Por bisa cu e no por bira mas Arubiano cu esey. NESCAFÉ Colombian Blend den su bleki ta un tradicion den nos bida diario; e dushi aroma, sabor y calidad pa e ultimo 70 añanan.

Awo kier introduci e NESCAFÉ Colombian Blend, cu e sabor cu bo ta gusta, pero cu un imagen nobo. E presentacion nobo ta un boter di glas, mas miho pa nos medio ambiente.

Keda disfruta di e dushi sabor di NESCAFÉ Colombian Blend, cu ta conoci y aprecia……..AWO obtenibel na bo supermercado preferi.





SATURDAY APRIL, 28TH • FROM 12PM TO 5PM

Come and try our great variety
of famous cheeses and wines from around the world.

Learn more about what we have to offer
and get a chance to
Win a Romantic Dinner for 2
with your purchase of Wine and/or cheese of 50awg and up.



Groceries Like Home!

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm
www.lingandsons.com

WI-FI IN STORE!
Facebook

Un biaha mas Magic FM ta bin cu Hand-A-Thon pa gana un Chevrolet Aveo









ORANJESTAD (AAN): E competencia di "Hand-A-Thon" tey bek! Den pasado algun hende a yega di gana auto, y hasta un cas djis door di mira kende ta keda cu su man mas hopi poni riba dje, y esun cu a keda ultimo ta bira ganador.

E emisora local Magic FM e aña aki ta celebrando su 20 aña di existencia a tuma e iniciativa di trece back un di e prome actividadnan cu den pasado a yega di organiza exitosamente cu ta famoso Hand-A-Thon, pero e biaha aki den un version 3D.

A tuma tempo pensando kico special pa organiza y a haci pregunta y a kibra cabes kico pa organiza na ocacion di 20 aniversario di e emisora. Un auto nobo nobo como premio lo worde entrega back na comunidad na e oyentenan cu semper ta cu Magic.

E aña aki a decidi di bin cu un di e eventonan cu mas a hala atencion y publico cu modelo 2018 di autonan di Stern Automotive Enterprises. E biaha aki e ta bira un brand new Chevrolet Aveo 2018.

Semper ta consiente cu e cultura di health and sport, salud y deporte, e concientisacion riba e area aki a crece inmensamente na nos isla y nos ta pensa cu lo por tin varios figura deportivo den e evento, cual lo haci e reto ainda mas pisa.

E lo ta un evento super excitante y intrigante.

E biaha aki lo tin un maximo di 12 pa 14 participante cu a registra y / of a gana nan participacion via e companianan patrosinador, ta ser saca for di e Tombola Magico, y na unda lo pone e forsa y resistencia fisico traha. Aki e curpa y mente humano ta na prueba. Tin un record di 65 ora cu lo mester keda sobrepasa. Esaki lo ta estilo Last Man or Woman standing.

E gran final lo ta den forma di un festival di musica y ambiente cu bandanan local, Dj's, tentnan di cuminda y bebida, kids corner, show di baile y mas.

E Hand-A-Thon 2018 ta stipula pa tuma lugar 30-31 Augustus y 1-2 September 2018 pero nan lo duna tur detaye for di awo caba. Henter e programa lo tin asina 4 luna di promocion extenso, cu ta worde cataloga un "Na Caminda pa Handathon 2018". Esaki lo sirbi tambe como lunanan di actividadnan fisico, entre otro training na gym, seminario di healthy eating, yoga na beach y mas pa e participantenan.

@IslandsBestWindows

LUNA DI REY

ISLAND'S BEST
WINDOWS AND DOORS

RICIBI
20% DI DESCUENTO
DAL BUELTA NA
E RULETA
Y HAYA MAS PREMIO

ULTIMO
DIANAN!!

BATH & STONE
GLASS OUTLET CENTER
TOTAL SERVICES
KFC
It's finger lickin' good



*Tur cliente cu cera un contract riba dos mil florin durante e luna di April ta haya un oportunidad pa dal e buelta na e ruleta y ricibi mas premio.
E premionan riba e ruleta ta e siguiente: Voucher di KFC na balor di 75 florin, Basket di Total Services cu productonan di limpiesa, Un screen na balor di 80 florin, 1 instalacion na balor di 110 florin, 1 instalacion na balor di 220 florin, 1 porta MDF na balor di 300 florin, si bo cumpra 3 producto of mas ta haya e bentana di mas chikito gratis, 15 % di descuento riba un upgrade di glas, 5% extra di descuento riba e 20%, 7.5% extra di descuento riba e 20%.

+297 527-0990
Caya Juan Pablo II, Rondweg 7
www.islandsbestwd.com
info@islandsbestwindows.com

DIALUNA - DIABIERNA:
8AM - 12PM & 1 PM - 5PM
DIASABRA:
8AM - 1 PM

Weekend aki tin Food Truck Festival atrobe



ORANJESTAD (AAN); Diabierna anochi dia 27 di april y diasabra anochi 28 di april di 7'or pa 11'or lo tuma luga e di dos edicion di e asina yama 'Eat Local Food Truck Festival', organiza door di Aruba Tourism Authority. Esaki lo ta na Plaza Daniel Leo y e cayanan den cercania. E motibo tras di e evento ta pa localnan por intercambia cu nos bishitantenan y pa e bishitantenan conoce un diferente aspecto culinario y autentico di nos isla.

Despues cu e prome edicion di e festival aki a worde hopi bon bishita, a opta pa e aña aki lo uza un espacio mas amplio pa e comodidad di e publico. Ademas, band'i mas cu 10 truck di cuminda, lo tin un variedad di otro tipo di cuminda tambe.

E participantenan di cuminda pa e di dos evento annual di Eat Local Food Truck Festival ta: Truck di Piet, Poffertjes van Pofferdorie, Nos Local Snack Truck, El Mexicano, Skina Crioyo Truck, The Little One/Hollywood Smoke House, Ice Cream Truck, Eataly, Candela Grill, Burger Joint, Taki, D'abaru, E Sushi Shap, Happy Appy's Shoarma & Patat, Robert's Smoke Pit y Gellatisimo. Participantenan di bebida lo tin presente Aged Wine Bar y Craft Beer Lovers.

Band'i e cumindanan sabroso, e evento ta un experiencia unico. Durante e dos dianan tin entretenimiento cu musica bibo di e.o Jeremy Bonnariba, Sergio & The Short Cuts, Jersy Sofia, Xavi & Rhea, Lily Rodgers y Mirugia de Cuba. Pa esnan cu ta bishita e evento cu muchanan chikito, tin un 'Kids Corner' interactivo en cooperacion cu Universidad di Aruba, cual ganashi di esaki lo bay pa Bloedbank Aruba.

Ademas ta bay tin un area dedica na nos tradicion popular di weganan di Domino, unda publico por hunga na e mesanan y lo tin competencia henter anochi. Pa e amantenan di un bon siga: Aruhiba lo ta presente cu su seleccion di siga.



Sindicato di Trahador den Telecomunicacion

Sindicato di Trahador den Telecomunicacion (STT) ta anuncia fayecimento di nos miembro y colega:

Johannes Hendrikus Dekker

Johan

Supervisor Outside Plant Operations

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs dia 26 di april 2018 di 8:30 pa 11or di mainta na Royal Funeral Home, después lo tuma lugar cremación den seno familiar.

Oportunidad pa duna condolencia: Royal Funeral Home, diaranson dia 25 di april 2018 di 2'or pa 4'or di atardi.

Directiva y miembronan di STT ta extende palabranan di condolencia na Karin, su yiunan y demas famia.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

SETAR ta informa cu pa motibo di entiero di nos colega Johan Dekker

Nos ta sera pa publico

diahuebs mainta dia 26 di april 2018

1 pm ta reanuda servicio na nos clientela

E kiosk na Airport y Contact Center ta keda duna servicio orario normal.



SETAR

Noticia Internacional



LAS VEGAS, NV: Actor Bradley Cooper a atende CinemaCon 2018 Warner Bros. pa 'The Big Picture', un presentacion exclusivo na The Colosseum na Caesars Palace durante CinemaCon, e convencion oficial di Asociacion Nacional di Doñonan di Teatronan, na Las Vegas, Nevada.

Banco Mundial: Prijs di materianan prima lo aumenta e aña aki

Prijs di materianan prima lo aumenta e aña aki, impulsa pa demanda, riesgonan geopolitico y posible aplicacion di impuestonan aduanero, segun un informe di Banco Mundial (BM) divulga ayera.

Petroleo mester yega un promedio di 65 dolar pa bari e aña aki, contra 53 dolar na 2017.

Prijs di materianan prima manera petroleo, gas natural, carbon lo aumenta cu 20% na 2018, e informe a indica cu a revisa aumento di nan proyeccion di Oktober.

E indice di prijs di metal lo aumenta cu 9%; impulsa pa aluminio y nikel.

"E aceleracion di crecemento mundial y aumento di demanda ta factornan importante cu ta splica e prevision di aumento pa mayoria di materianan prima", segun Shantayanan Devaraja, economista hefe di BM den un comunicado.

El a adverti cu "medidanan politico actualmente den discusion a añadi incertidumbre na e perspectivanan aki".

Pa loke ta trata petroleo, e informe di BM a tuma un actitud prudente di dadonan relaciona cu riesgonan geopolitico y un empeoramento mas grandi di economia di Venezuela.

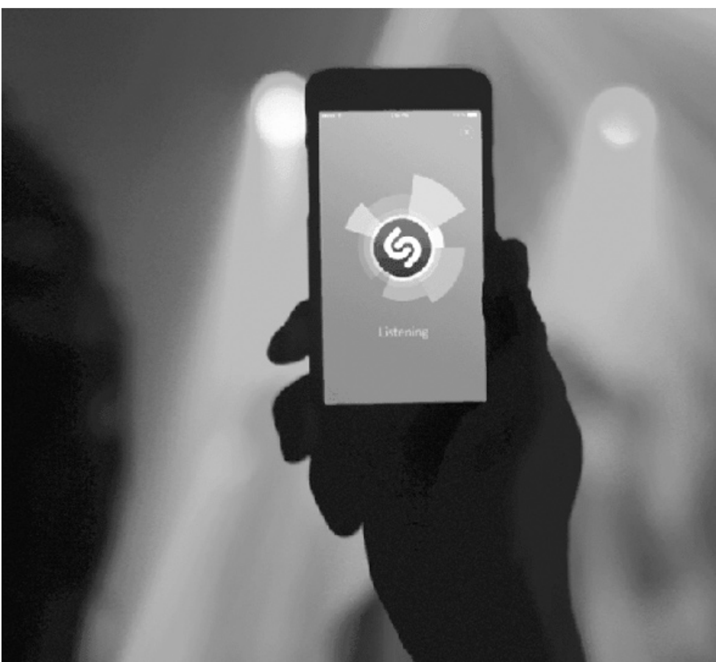
Ya den prome lunanan di e aña aki, aumento di tension como posible reanudacion di sancion contra Iran, escalada militar na Siria y crisis entre Arabia Saudita y Iran a causa aumento di prijs.

Di otro banda, enfrentamento comercial entre China y Merca, economianan mas grandi di mundo, "ya ta involucra metalnan", segun e documento.

Washington a dicidi na Maart pa impone un 25% di impuesto riba hero importa y 10% riba aluminio.



Union Europeo a habri investigacion riba proyecto di adkisicion di Shazam pa Apple



Comision Europeo (CE) a anuncia cu nan a habri un investigacion relaciona cu proyecto di compra di parti di compania gigante Apple di aplicacion di reconocimento musical Shazam, cu sede na London.

E ehecutivo Europeo, ta supervisa competencia di companianan den UE, ta preocupa cu e transaccion aki, anuncia na December pa e dos compania, "reduci posibilidadnan di eleccion di usuarionan di servicionan di difusion di musica".

E investigacion a tuma lugar den un contexto mas tenso entre CE y companianan gigante di Silicon Valley (Google, Apple, Facebook, Amazon, Microsoft...), cu ta purbando di impone mas tarifanan y proteccion di datonan di nan usuarionan.

Algo poco habitual, CE a dicidi investiga adkisicion di Shazam, crea na 1999, aunke no ta alcanza nivel di facturacion cu UE ta rekeri den e casonan aki.

Pero, Austria, Francia, Islandia, Italia, Noruega, Spaña y Suecia a presenta un demanda pa examina e transaccion, loke a wordo acepta dia 6 di Februari pasa.

Pobreza na Peru a aumenta pa prome biaha den un decada hasta 21,7%

Cifra di pobreza na Peru a aumenta di 20,7% na 2016 pa 21,7% di poblacion den 2017, aumentando pa prome biaha despues di un decada di caida, gobierno a informa.

"Den aña 2017 pobreza monetaria a aumenta na 375 mil persona, kiermen, un punto porcentual mas cu 2016", e informe a señala, cu a wordo divulga pa estatal Instituto Nacional di Estadistica y Informatica (INEI).

"E aumento a tuma lugar despues di un decada di disminucion di pobreza den e pais", vocero di INEI a indica.

Presidente Peruano Martin Vizcarra a señala cu "ta inaceptable cu pobreza a aumenta, pasobra e tendencia mester ta pa disminui esaki cada aña cu esfuerzo di tur hende".



INEI a señala cu areanan mas afecta na 2017 ta Lima Metropolitano, cu a pasa 13,3% di poblacion (di nuebe miyones di habitante), un 2,3 punto porcentual mas cu na 2016, sigui pa Selva rural na unda esaki a aumenta cu 2,1 punto (39,3% pa 41,4%).

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek

Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur

UN APT amplio di 2 dormitorio Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable TA INCLUI. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO. SITUA NA PONTON HUBADASTRAAT 16 YAMA CEL: 594-4368.

Ta Chapi

Chapi, hasi cura limpi trim yerba. Hasi coco limpi corta tur sorto di mata, hardineria pa luna of quincena hiba sushi na dump. Bon prijs. Cel: 564-0703

MR. FAKUNDA AFRICAN

No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.**

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G

585-8534 Aruba

MEDIUM AFRICANO GRADE VIDENTE PROFESOR ESPIRITUAL GASSAMA

Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, propulsión cliente, de justicia, de venta en casa, impontencia sexual, aproximación, lejos de los problemas familiares, mal de ojo, dolencias espirituales, depresión, fenómenos, adicción a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en eficaces.

CONSULTA PERSONALMENTE DE LAS 9.00 A LAS 22.00 DE LUNES A DOMINGOS TEL: 742-8350

TA BENDE

Varios Terreno propiedad di di varios tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker.

Tel.: 582-8080

TA BENDE

Cumpra un Terreno propiedad **Afl. 74,250.00** cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo sonjo.

Tel.: 582-8080

PA AVISO

aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757

mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tuberia.

Nena Dirksz • (+297) 748-2689

Jose Dirksz • (+297) 566-6144

Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Huur Apartment

(Maximo 2 pers.) Entrada priva, Cushina y parkeo amplio FL.650.-.P/L Cumana/Oranjestad YAMA CEL. 5932181

CARPINTERO

A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).

Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR

Bo mester di espacio pa warda artefactonan di valor. Nos ta ofrece almacenahe grandi 50m2 na TL 103, Afls. 450,- p/luna

Tel:5829244/5828824

Ta Huur Apto

1 Dormitorio full muebla. Inclui cable + wifi. Exclui awa + electricidad. Pa soltero (a) of pareja sin yiu. Afl.900,-. Tel: 593-5761 / 593-1367. Vecindario di Seroe Blanco.

DIRECTV

For rent, bon prijs Movies, Sport, Kids, Mundial Futbol Rusia 2018. Bon servicio jama awo Cell: 733-5762

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

15% discuento ora di traha leishi pa potret pa DIA DI MAMA y pa PROME SANTA COMMUNION.

L'America Gallery Italiestraat # 24-A Patras di Crown Blvd. Tel: 583-0800

Ta Huur Apto

1 Dormitorio no muebla Afl.800,-. Inclui wifi + cable. Exclui awa y electricidad. Vecindario Seroe Blanco. Tel: 593-1367 / 593-5761. Pa pareja sin yiu of soltero (a).

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Bende

Tereno propiedad na Paradera Afl.70.000,- cla pa traha cas Tel:582-8080

Se Arrienda

Una habitacion en playa para caballero 565-6577 / 561-9396.

Ta Huur

Apartament studio muebla Fl.600,= mas deposito Awa y coriente no ta inclui. Situa na Hendrikstraat 7 Oranjestad cell: 594-4368

TA BENDE

Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. **Afl. 71,100.00** Por traha bo mesun modelo di cas

Tel.: 582-8080

Bonita Upholstery

Nos ta fura tur sorto di muebles, colchon, sofa, carseat etc. Cumana 69. Tel 585-9855 / 741-7432

Hay Apartamentos para alquilar para una o dos persona Informacion: 660-2192

Se Busca

Cocinero/Chef con permiso laboral, que tenga conocimientos en comida Venezolana. Para mas info.: 748-0359 para Whatsapp +584141718999.

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ELMA MATRASSEN FABRIEK

Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrega atardi! Fura set sala, sofa, set comedor. Tel: 592-3344.

DRD Septic Service

Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999

594-8400

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600

FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra,t-shirt, medaya,moneda, joyas y hopi mas.

L'America Gallery Italiestraat # 24-A Patras di Crown Blvd. Tel: 583-0800

Construction

Remodelacion di cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Cel:560-9470

AIRCO

Service, Reparacion, Ijskast

Cel: 743-5900

Ta Bende

Display Showcases Bon pa un negoshi di cosmetic, perfume y jewerly. Bunita y barata pa pics y mas. Info whatsapp 567-3664

MENU SPECIAL
Diaranzon 25 April
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken cutlet,
Spareribs cu kool stoba,
carni a la plancha,
grilled boneless chicken
y sopi galinja

Ta Huur
un camber pa hende homber so na Playa.
Tel: 564-9857.

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas comparti den dos apartamento di dos camber y un baño mas un apartamento di un camber y un baño na Pos Chiquito, cerca di caminda principal, bon pa inversion y prijs reduci na Afl.324.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
For Sale
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construction and reduced now to $290,000.00.
Call Mito at 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 kamber y 2 baño y pa Afl.299.000,00.
Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

For Rent
Apartment Simeon Antonio Buena Vista 2A.
2 bedrooms social area, kitchen, dinning rooms and living room, bath room and terrace
tel:594-5576
air conditioning inverter

HOUSE FOR RENT
Bontemantelstraat # 12
3 BEDROOMS (airco) -
2 BATHROOMS.
Price AWG 2,200.00
Excl. utilities Deposit 1 month.
Tel: 588-3228 / 593-9976.
www.clwaruba.com

TA HUUR
APPARTEMENT grandi muebla naTL 103
• 1 camber,Awa, Gas, Cable TV,
• private parking uso di pool.
• Wi-Fi spot available
• Afl. 1250,= pa luna
Tel 5829244 /5828824

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=.
Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica.
Yama 740-7158 / 565-3232.

Ta Huur
Apartamento grandi na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl.950,-.
Tel: 594-0609 / 583-5122.

Ta Busca
Helper / Ayudante pa Construction
Cell: 594-9694

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito. Tambe tin tur sorto di arena, piedra y granito.
Tel: 562-2532.

Se Alquila / Ta Huur
Apt studio (1) camber semi muebla na Pos Chiquito 253 Casas del Caribe Afl.650,- + deposit awa y coriente apart.
Cel: 594-6701

TA HUUR APTM
Matividiri 40-D (2do piso)
3 camber - 2 banjo AWG 1,650.00 parcialmente muebla
Excl. utilidades Deposito 1 luna.
www.clwaruba.com
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976.

TA HUUR APTM
Angochi 18-B, apt (Sta. Cruz)
1camber (airco) - 1 banjo
AWG 900.00 (muebla)
Excl. Utilidades Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976.

PA AVISO
aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Associated Realtors
Ta Huur
Apt. di 2 kamber na di dos piso na Savaneta y pa Afl.900,00 mas un luna deposit.
Jama Mito na 593-6318

Associated Realtors
Ta Huur
Un cas na Tanki Leendert di 2 camber y 1 baño, muebla, den bon condicion y pa Afl.2500,00 pa luna mas deposit.
Jama Mito na 593-6318.

Home Sweet Home Real Estate VBA
Ta bende: un cas / commercial Building Plus apartment riba highway Caya Betico Croes 950 m2, tereno, construction 635 m2
Afl.599.000,= Jama :592-9966

KAMERS - CUARTOS
RENT - HUUR - SE ALQUILA
Centro de Aruba - cerca de la Playa - Para 1 persona - parejas y/o compartidas habitaciones - full equipadas con servicios completos - baños privados y estacionamiento incluido - por mes - por dia. Info. Telefono Whatsapp 569-7742

For Rent
Apartamento nuevo en playa 2 habitaciones ,cocina , garage privado. Aires Inverter
593-1763

For Rent
Availabel immediately one bedroom apartment at Cura Cabai (near Savaneta & San Nicolas)
Awg 600.00 per month,incl. cable.
A/C electricity/ water is not incluided.
Deposit / borg awg 600,-
(+Utility deposit awg 300,00)
Please call: 594-0414 / 592-6389 .

Ta Bende
Hyundai Accent aña 2012
Afl.13.000,-. Standard full equiped tur service na agencia. Jama 561-3873

Ta Huur
1 kas di 1 kamber, sala, cushina y garage na Paradera Park 205 A. Utilities apart. Prijs Afl.1200,- 1 luna borg huur disponibel di biaha jama 594-0640 of 734-1400.

Ta Bende
Pa bo matanan ta berde i bunita, gordura di bon calidad fl.8,- pa saco grandi. Cu compra di 10 nos ta deliver gratis tel: 592-6209

Ta Huur
Cas y apto na Pos Chiquito
Cel: 565-0980

Ta Huur
Apartment grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di Hotel area. Pa 1 of 2 persona so,no bestia y no mucha chiquito.
Ta inclui cable y internet.
Pa mas informacion jama
592-2688

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

For Rent
Local comercial en playa para oficina o take away.
Frente al nuevo Kentucky 593-1763

Casa grande en Playa
HUUR - SE ALQUILA
con 6 habitaciones con baño privado - full equipadas - todos los servicios - estacionamiento privado. Magnifica ubicación - cerca del mar y en el Centro. Info. Telefono Whatsapp 569-7742

Construccion y Remodelacion
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior, pega bloki, pleister, plafond, verf, traha drecha tur sorto di dak. Bon prijs.
Info: 561-2137

Ta Busca
Un persona femenina cu experiencia cu permiso valido pa traha mesora como ayudante den cocina.
Esnan interesa por jama 594-4368

Sultan Restaurant
Ta Busca
Un persona pa traha den cushina. Solicitante mester tin tur documento na ordo.
Jama 594-4467 of 594-0922 despues di 11:00 AM

Ta Bende Auto
Hyundai Tucson 2009 automatic, A/C., radio MP3, Tinted Windows, caba di Tune-Up. AWG 11.500,-.
Cel: 594-0466.

Associated Realtors
Ta Bende
Un tereno erfpacht na de Vuyst/ San Nicolas di 673 m2 den un area hopi keto y pa Afl.36.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

PA AVISO
aviso@diario.aw

Atraco caso DRUM

Castigo di 17, 16, 14 aña di prison a cay na Boneiro

ORANJESTAD (AAN): Ayera corte superior a dicta sentencia relaciona cu e caso DRUM. Manera ta conoci e caso DRUM a laga sabor amargo atras y e tabata un chock pa comunidad Boneriano, na unda un polis a perde su bida ora e ta na caminda pa atende e asistencia relaciona cu atraco.

E polis Hulandes Bakx formando parti di e unidad na caminda pa e sitio na unda e delito a tuma lugar a wordo sorprendi cu tiro fatal cu un di atracadornan a dispara riba e vehiculo policial.

Diamars den corte superior a duna sentencia den e caso DRUM tambe den corte superior e sospechosonan a wordo haya culpabel di atraco arma riba e cas die famia Van Dijk na Bonaire.

Durante huymento un di e atracadornan a tira e polis Bakx mata. Den corte superior castigonan a wordo impone cual ta varia di 17 aña pa e tira, 16 aña pa un di e organisadornan, te cu 14 aña pa e otro tres complicenan di e atraco.

Mayoria di e castigonan a baha un tiki den corte di prome instancia. E hombernan tur ta procedente di Venezuela. Cu armanan nan a bin cu boto pa comete e atraco na Boneiro.

Den e sentencia corte superior a pone peso pisa relaciona cu e atraco y e morto di Bakx cual a ocasiona intrankilidad na Boneiro.

For Rent
Apto di dos camber sala, cushina, patio, full muebla. Diagonal a Rocco Plaza Tanki Leendert.
Afl.1.300,- pa luna.
Inform. Tel: 565-4234.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Oracion pa awe:

Tata Santu, yama nos y entrega nos na bo Yiu, Hesu-Crisru. Duna nos e grasia di por scucha semper su stem pa asina nos por siguiE pa un dia nos ta hunto.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y despedida di nos defunto stima:



Tyron J. Ponson

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan y cu a manda krans.
Un danki ta bai na personal nan di ICU. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Celia Maria Ruiz-Ras
Cariñosamente yama: "Chela"

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda flor y krans, telegram. Nos kier a gradici Dr. Vis y su ajudante nan. Nos kier a gradici Sr.Nelson Tromp Mariachi Luz di Luna y tambe na Joshua. Danki na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y e bon servicio.Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na **2 Santo Sacrificio di misa** cual ta tuma lugar:
Diahueps 26 April 2018 pa 7:00'or pm na Sagrado curason di Jesus na Savaneta
Diabierna 27 April 2018 pa 7:00'or pm na Sagrado curason di Jesus na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Segun Parlamentario Mervin Wyatt-Ras e crisis social lo bin despues di BBO



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di AVP a haya un sorpresa despues di a revisa e presupuesto, cual ta e suma cu tabatin p'e Plan Social di Crisis. Gobierno ta papia di un crisis, di cual nan a trece padilanti cu lo bay alivia e sector social. Pero nan a kita cierto suma for di sector social y a trece argumentonan padilanti di e motibonan cu nan a haci e cambio den e presupuesto.

Parlamentario di Fraccion AVP, Mervin Wyatt-Ras, a indica cu diripiente Parlamento a haya un nota di cambio, unda cu gobierno a baha e suma cu nan tin p'e plan social di crisis. E suma cu nan a ricibi prome tabata di 17.3 miyon y awo el a baha te na 11.6 miyon, cual suma a baha cu 5.6 miyon florin. Esaki no ta mustra un bon señal, el a expresa. Gobierno a bin cu e argumento di a baha e suma debi cu a aproba e presupuesto laat.

Gobierno a indica cu nan no lo haci uzo di dje p'e aña, pasobra e suma ta pa henter aña. Parlamentario Wyatt-Ras no ta kere cu esaki ta argumento suficiente y esaki ta jammer p'e sector social. Semper nan a bisa cu nan ta bin cu idea y presenta esaki, pero awo ta kita placa. No ta husto pasobra tin e manera con nan a trece esaki padilanti. Gobierno a trece padilanti cu tin un crisis grandi cu mester actua mesora, pero si mira esey no tin seriedad den kico nan a presenta.

Tambe den e presupuesto Fraccion di AVP a tuma nota cu gobierno a trece cu tin un crisis grandi den sector social y e crisis aki mester di atencion urgente. Tambe gobierno a referi na e dos muchanan cu a fayece y cu tin un escala di actividadnan cu mester tuma luga riba tereno di prevencion, riba tereno di ayudo. Pero riba otro terenonan tambe cu ta bisa fundacionnan tambe por haya un yudansa. Parlamentario Wyatt-Ras ta skeptico riba e parti di crisis, unda cu e ta kere cu esaki lo bay bin despues cu introduci BBO cual asina aki lo crea un crisis social. Ora cu a compronde cu esey lo duna un cierto sosten na e sector social, diripiente ta kita e placa bek for di sector social y pone esaki un otro caminda. Esaki ta algo cu no ta husto p'e sector social.



RBC Royal Bank

Cu profundo tristeza ta annuncia fayecimento di

Sra. Angelica Dijkhoff-Bareno

mama di nos colega Sr. Urvin Bareno

Tur colega di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta extende nan mas profundo condolencia na Urvin y demas famia y conocirnan.
Hopi forza den e dianan dificil aki. Cu sra. Angelica sosega na paz.



Direccion di Infrastructura y Planificacion

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento inespera di mama di nos colega Harry Garcia,





Johanna Christina Garcia Cordova van Claveren

Nos mas profundo condolencia ta bai na su yiunan, rumannan, y demas famianan y conocirnan
Hopi forza den e dianan dificil y cu e recuerdonan cu nan ser keri a laga atras, lo sirbi di consuelo

Cu nos Tata Celestial duna
Johanna
su sosiego tereno

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di señor:

Johannes Hendrikus Dekker

Tata di nos colega Ricardo Dekker di afdeling Management Informatie.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Ricardo y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



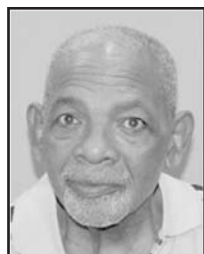


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan. Tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Ramon Francisco Cicilia
Mihor cocnoci como "Monchi"
*11-08-1937 - †23-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa.
pa tur nos defuntonan y tambe pa nos gradici Dios pa tur e fabornan ricibi

DIA 25 DI April 2018
ORA 7.00 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece bo misal di pueblo

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diasabra awor tin oracion na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 28 April 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante: Casonan importante cu ta pasa y e yamada di Hesus y di Mama Maria pa medio di aparicionnan.

Trece henter boso famia pa conoce Koyari y pa resa hunto. Si boso no tin auto, pidi yudansa pa boso por yega. No perde e oportunidad aki, pasobra awor mas cu nunca ta e momento pa boso resa mas y mas. Bin pa conoce e Kapel cu yama "Creaccion di mundo henter" y nos di Koyari ta warda bosonan cu brasa habri. Maske cu antes tabata tin duda, pero nos di Koyari ta warda boso cu hopi amor. Danki pa scucha nos invitacion. Tur diasabra tin bon topico y hopi interesante pa boso bida. Bini uno, bini tur.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Susanita Geerman
***24-05-1930 - †23-04-2018**

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 26 di april 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar despues.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Un persona amabel y balente kla pa juda tur hende. Un Hulandes cu a imigra aki nan na Aruba, a biba manera un Arubiano. Asina aki Candelchi boy's lo recorda nos gran amigo



Johanenes Hendrikus Dekker
" Johan"
***Zwolle 28-12-1959 + 21 -04- 2018**

Kende a bai laga nos.
Na su casa Karin y yuinan Rudy - Ricardo – Nicky y nan famia ta deseanan hopi forsa den e momento nan difícil aki.



Condolencia: diaranson 24 April 2018
2 pm – 4 pm

Entiero: diahuebs 25 april 2018
8:30 am- 10:30 am

Cremacion ta tuma lugar den ceno familiar
Pintamento 1252 a jega su final.

"Den nos memoria lo bo keda pa semper"

Remitido

E seyo di Dios

E profetanan di dios na mundo, ta poniendo e seyo di Dios riba frenta di esnan escohi, prome cu e purificacion di mundo sosode.

E mundo actual ta bay pasa den pruebanan hopi grandi, na unda cu desasternan y calamidadnan lo bay sosode p.e. temblornan, tsunaminan, inundacionnan, vulkaannan lo bay activa, lo no tin cuminda, lo tin violecianan y hopi mortonan, persiguicion di Iglesia y e tercer guerra mundial lo cuminsa, hunto cu e purificacion di mundo. Tur esakinan ta bay sosode y ta sosodiendo caba na diferente partinan di mundo segun e profecianan.

Dios tin Su profetanan na mundo, pa nan trece Dios Su mensahenan di advertencia, di spiertamento, di preparacion y tambe pa pone e seyo di Dios ariba frenta di esnan escohi. E seyo di Dios ta significa, cu e nomber di Dios Tata, di Dios Yiu y di Dios Spirito Santo ta worde poni ariba frenta.

E seyo ta un Crus briyante ariba frenta cu lo worde poni pa e profetanan spiritualmente cu nan man y nada lo no sosode na esnan cu tinele den e temponan dificil cu ta bini. Tambe na esnan cu tin e seyo di Dios ariba nan frenta, nan lo worde tuma den e rapto prome cu e purificacion di mundo, cu ta e tres dianan di scuridad. Un Obispo of un Pastoor di Iglesia no por pone e seyo di Dios ariba frenta di hende, ta solamente e profetanan cu Dios ta escohe, ta nan tin e mision di Dios pa haci esaki y ningun otro personanan no por haci esey.

Bijbel Apocalipsis 22: 6, Apostel Huan ta revela: “E ora ey mi a tende cu tabata bisa mi: E palabranan aki ta berdad y confiabel. Senjor Dios cu ta inspira e profetanan, a manda Su angel pa mustra Su sirbidornan loke mester sosode pronto.”

Bijbel Apocalipsis 7: 1-3, Apostel Huan ta revela: “Despues mi a mira cuatro angelnan para na e cuatro skinanan di mundo, nan tabata retene e cuatro bientonan pa no supla mas ariba tera, ni ariba lama y ni na e palonan. un otro angel a bini di pariba hibando e seyo di Dios bibo y a grita cu un bos poderoso na e cuatro angelnan cu ta autorisa pa haci daño na e tera y na lama: No haci daño na e tera, ni na lama, ni na e palonan, prome cu nos pone e seyo ariba frenta di e sirbidornan di nos Dios.”

Bijbel Apocalipsis 9: 1-6, Apostel Huan ta revela: “Ora e di cinco angel a toka e trompet, mi a mira un strea cu for di cielo a cay ariba tera. A duna e strea e yabi di e pos di abismo. Ora a habri e pos aki, a sali un huma manera di un forno inmenso, cu a obscurce e solo y e aire. For di e huma aki a sali dalacochinan cu a plama ariba tera. Nan por causa e mesun daño cu un scorpion di tera. A ordenanan pa no haci dañonan na yerbanan di mondi, ni na matanan, ni na palonan, sino solamente na e hendenan cu no tin e seyo di Dios ariba nan fren-

Sigui lesa pag. 45



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Johanna Christina Garcia Cordova van Claveren
Mihor conoci como “Oma Jo”, “Mama Gracia”, “Sra.Garcia”
*26-01-1921 - †17-04-2018

Echtgenoot: †Harry Emanuel Garcia

Kinderen: John Garcia
†Ruben en Huan Garcia
Marlene en Arthur Lo Fo Wong
Joyce Garcia
Stanley en Marian Garcia-vd Berg
Elaine Garcia en Roy Illis
Harry Garcia
Glenn en Maritza Garcia-Bustamante

Kleinkinderen : Jerry Garcia en Joany Muler
Raquel Lo Fo Wong en Larry Gregory
Angela Garcia en Roberto Gutierrez
Alexander Olivacce en Ayrine Marugg
Andre Garcia
†Roan Garcia
Mia Garcia
Diaysha Marugg

Achter kleinkinder : Esmee Garcia
Loïs Garcia

Overige familieleden en vrienden : Garcia, Ons, Heerenveen, v/d Meer, Haselhoef, de Ramdamie, Lo Fo Wong, Bunjes.

Gelegenheid tot afscheid nemen: Woensdag 25 april 2018, van 7 to 9 pm, bij Aurora Funeral Home

De begrafenis zal plaatsvinden op Donderdag 26 april 2018, van 2 tot 4 uur PM vanaf Aurora Funeral Home naar de Centrale Begraafplaats Sabana Basora

Onze verontschuldigingen als we in ons verdriet een naam van een familie of vriend zijn vergeten



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Teresita Imelda Tromp
Mihor conoci como: “ La”, “Meme”, “Machi”
*05-06-1931 - †20-04-2018

Na nomber di su:
Yiunan stima: Julio Tromp
Lienchi y Nicolaas Kelly

Nieta(o)nan stima:
Rivelino Kelly y famia
Julio Cesar Tromp y Sayenne Tromp y famia
Ruthmila Tromp y Eduard Webb y famia
Gregory Tromp y Jesmira Werleman
Omar Tromp
Rayen Tromp

Bisanieta(o)nan:
Xavier Kelly, Joshua Tromp, Jennely Tromp, Jayden Webb, Julienne Webb

Rumannan:
vda. Denisia Giel-Tromp
Antonio Tromp
Jose Maria Fabus y famia
Manera yiu stima:
Marcelino Farro
Nella y Gabriel Maduro
Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa, bisiñanan y demás famia: Tromp, Kelly, Webb, Werleman, Farro, Fabus, Giel, de Cuba, Martis, Munzenhoffer, Danies, Ras, Petrocchi, Everon, Cijntje, Trimon, Fingal, Jacobs, Loopstok, Maria, Donata, Dijkhoff, Mackay, Albertus, Flanegin
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 25 di april 2018 di 7’or pa 9’or di anochi
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 26 di april 2018 na misa Santa Filomena pa 4’or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2’or di merdia den misa.
Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Riba tereno di huurmento di vivienda tambe mester bin control

ORANJESTAD (AAN) – Riba tereno di vivienda hopi biaha ta surgi problema ora di huurmento di cas of apartamento, si no ta pasobra e huurdo no ta cumpli cu locual ta stipula den un contrato y ta deteriora e lugar causando despues gastonan extra pa e propietario, of ta e propietario esun cu no ta cumpli y un bez cu e ta ricibi su placa di huur tur luna, e ta lubida cu e tin cu duna e propiedad mantenimento.
Esaki ta un tema cu a bin dilanti na nos mesa di redaccion diferente biaha, di huurdo mas tanto cu ta keha cu nan a huur un lugar cu recien e doño a verf e fachada y a drecha un par di cos paden, pero despues di poco tempo e zinc di dak ta cuminza ranca cu poco biento, e luznan ta kima lihe, e stop contactnan ta kima cada rato, e cranchinan di awa no ta traha bon, entre otro aspectonan.
Ora e huurdo ta puntra e Propietario di e lugar esaki ta djis bisa cu e ta esun cu ta biba den e cas, cu e mester zorg pa locual ta deteriora ora e ta bibando den e cas, siendo cu e cas tabata deteriora caba pero no a mustra. Te ora e famia ta biba den dje ta bin ripara kico ta kico. Y pa colmo e huur di vivienda ta hopi caro mes.
E pregunta ta, ta di con no tin control riba huurmento di vivienda y cumplimento di contrato no di un banda so, pero di ambos banda?
Di con Huur Commissie mayoria di biaha ta tene cuenta cu e doño di cas so, y no cu e huurdo? Esaki sa sosode hopi, segun algun caso cu a bin na nos conocemento. En todo caso, awor cu den e rama di producto y servicio gobierno ta eherciendo control, lo no ta mal idea si tambe habri un espacio na e tereno di vivienda pa trece un balansa tambe entre prijs y calidad y deber di cada un di e partinan envolvi den un contrato di huur.

Continuacion pagina. 44

ta." Esaki lo socede den e tres dianan di scuridad cu ta biniendo y no falta mucho mas. E angel lo baha for di cielo y lo e habri e pos di fierno y tur e demoñonan den tur sorto di formanan horibel lo sali y ataka na tur esnan cu no tin e seyo di Dios riba nan frenta.

E profecianan aki lo sosode hunto cu e tercel guerra mundial. Tur esnan cu tin e seyo di Dios ariba nan frenta, nan lo worde tuma den e rapto prome cu e tres dianan di oscuridad.

Bijbel Apocalipsis 14: 1-2, Apostel Huan ta revela: "Mi a mira E Lamchi para ariba sero di Sion, E tabata hunto cu e 144.000 mil hendenan cu tin Su nomber y e Nomber di Su Tata skirbi ariba nan frenta." E 144.000 mil personanan aki, ta esnan di tur parti di mundo, cu a acepta e mensahenan di Cristo-Hesus y di Mama Maria den aparicionnan, nan cu a prepara nan mes spiritualmente y cu a acerca e profetanan (videntenan) pa nan por ricibi e seyo di Dios ariba nan frenta. Ta solamente e profetanan escohi pa Cristo-Hesus, anan so por pone e seyo di Dios ariba frenta di esnan cu ta kere y ta acepta. Na tur esnan cu a ricibi e seyo di Dios ariba nan frenta, nan mester keda den un estado di gracia sin ningun pikanan grandi. Aki na Aruba tambe tin un profeta cu Cristo-Hesus a escohe pa henter Caribe na aña 1998 y su nomber ta, Senjora Valerie Perez (mihor conoci, Vidente Valerie).

Na tur esnan cu kier encontra cu Vidente Valerie, pa nan por ricibi e seyo di Dios ariba nan frenta, nan por acudi tur diasabra ariba e tereno di oracion na Koyari pa 8.00 di anochi, despues di e oracion di Santo Rosario Vidente Valerie ta atende tur hende. Tambe Vidente Valerie ta presente tur 25 di luna ariba e tereno na Koyari, pa 8.00 di anochi y despues di e aparicion di Mama Maria, Vidente Valerie ta disponibel pa atende tur hende cu kier ricibi e seyo di Dios. E adres di e tereno bendiciona na Koyari ta, Koyari 13-B. E ta keda, banda di Empresa Italo Arubano bin ariba y e tereno ta keda na man drechi na unda cu tin un Kapel. Pa informacion por yama tel.: 587-0048 / 587-2956, Cel.: 593-1157 / 743-3168.

Un mensahero di Dios.



STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK
ONDERWIJS ARUBA

De Heere riep je bij je naam
en jij mocht tot de Vader gaan

maakt het overlijden bekend van

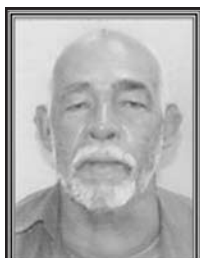
Mevrouw Johanna Christina Garcia Cordova van Claveren
Moeder van onze collega mevr. Elaine Garcia

Namens het Bestuur, Directie en Personeelsleden
van de SPCOA

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos anuncia fayecimento di:

Marcel Brigilio Ras

Mihor conoci como: "Chelo"

*08-10-1946 - †23-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

PARTICIPACION



En coneccion cu
Dia di Rey

DIARIO

lo no ta ariba mercado **Dia 27 di April**
Proximo Edicion: 28 di April

Aviso, pa Diasabra 28
di April mester ta entregá
Diahuebs 26 di April
prome cu 4 pm

Danki, Gerencia.

Parlamentario Daphne Lejuez:

'Corupcion ta dificulta e posibilidad pa un pais hiba crecemento economico inclusivo y sostenibel'



ORANJESTAD (AAN) – Den cuadro di tratamento di prespuesto 2018 cu a sigui e siman aki den parlamento, parlamentario Daphne Lejuez (MEP) a bin dilanti cu algun punto y pregunta riba e situacion financiero y subraya con corupcion ta dificulta e posibilidad pa por hiba un maneho, desaroyo y crecemento economico inclusivo y sostenibel.

Minister President Evelyn Wever-Croes (MEP) a atende Spring Meetings di IMF y World Bank den fin di siman, unda cu e topico principal tabata e Governance Policy di 1997. Esaki ta unda cu a dicidi pa asisti e miembronan pa reforsa nan maneho den cuadro di bon gobernacion y pa combati corupcion. "Corupcion ta hiba na un situacion financiero publico precario, y ta dificulta e posibilidad pa paisnan por hiba un maneho, desaroyo y crecemento economico inclusivo y sostenibel", segun parlamentario Lejuez ta expresa.

E documento di IMF di 22 di april 2018, 'Review of 1997 Guidance Note on Governance – A Proposed Framework for Enhanced Fund Engagement', ta ilustra locual nos tur sa caba: cu corupcion ta asocia cu crecemento economico reduci, como tambe menos inversion domestico y di exterior, y un reduccion den entrada di impuesto, segun sra. Lejuez ta splica.

Corupcion y gobernacion deficiente ta asocia cu mas desigualdad y cu menos inclusion economico. E no ta dificil pa compronde e impacto di corupcion segun sra. Lejuez, mirando cu esaki ta debilita un gobierno su abilidad pa colecta impuesto y ta reduci cantidad di fondonan publico cu por wordo aloca na areanan importante pa nos comunidad manera salubridad, area social, educacion etc. Pa institui esaki topdown den tur departamento publico ta algo di aplaudi.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

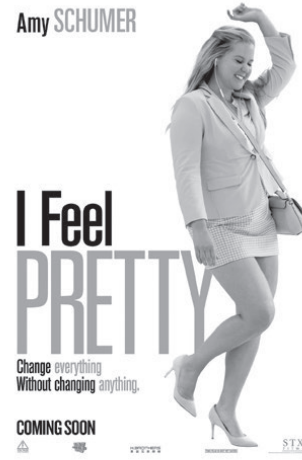
Valid April 25

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
AVENGERS INFINITY WAR			AVENGERS INFINITY WAR		
PREMIERE:	11:55	NEW PG-13	PREMIERE:	11:55	NEW PG-13
AVENGERS INFINITY WAR 3D			AVENGERS INFINITY WAR 3D		
PREMIERE:	11:50	NEW PG-13	PREMIERE:	11:50	NEW PG-13
I FEEL PRETTY			I FEEL PRETTY		
daily:	9:30	PG-13	daily:	8:00	PG-13
RAMPAGE			RAMPAGE		
daily:	6:00 8:30 9:40	PG-13	daily:	4:45 6:35 7:15 9:35	
LOVE, SIMON			LOVE, SIMON		
daily:	6:30	PG-13	daily:	5:25	PG-13
TRUTH OR DARE			TRUTH OR DARE		
daily:	9:00	PG-13	daily:	4:30 9:00	PG-13
BLOCKERS			BLOCKERS		
daily:	7:15 8:15	R	daily:	6:00 7:00	R
A QUIET PLACE			A QUIET PLACE		
daily:	4:00 7:45 10:00	PG-13	daily:	8:30 9:50	PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY			TYLER PERRY'S ACRIMONY		
daily:	6:55	R	daily:	4:00 9:30	R
PACIFIC RIM UPRISING			PACIFIC RIM UPRISING		
daily:	4:30	PG-13	daily:	10:25	PG-13
TOMB RAIDER			RAMPAGE 3D		
daily:	5:00	PG-13	daily:	9:15	PG-13
BLACK PANTHER			A WRINKLE IN TIME		
daily:	5:30	PG-13	daily:	4:15	PG
READY PLAYER ONE					
daily:	4:15	PG-13			

AVENGERS: INFINITY WARS
PREMIRES TONIGHT AT MIDNIGHT

LATEST RELEASES





Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Chauffeur burachi a dal den Lexus y a purba huy







ORANJESTAD (AAN): Un chauffeur burachi den un Ford Everest A-57447 a core cu velocidad aceptable y tog a pega tras di Lexus A-23657. Esaki a pasa pasobra su reaccion no tabata 100% mirando cu e tabata bou di influencia. E homber burachi a purba di huy di biaha.

Den e intentonan pa huy hasta a zwaai boter di biña afo di bentana pero e manehador di e Lexus cu el a dal, a para su dilanti y no a lage bai. Ora e homber burachi a ripara cu polis a yega, el a give up y paga auto. Di biaha polis a pone e homber na boei y yama dogcatcher y bay cune warda. Su intentonan di huy a fracasa. Segun informacion e persona den e Lexus ta un Polis.





Pasa bishita e bunita exposicion di Stichting Mira na KvK











ORANJESTAD (AAN): Diabierna 20 april ultimo den compania di amigo y familiares, e segundo parti di e hoben artistanan di Stichting Mira a wordo inaugura. Esaki a tuma luga na piso abou di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) como parti di e di 5 edicion di exposicion di arte. E creatividad di e hobennan ta admirabel y hopi a keda asobra cu e nivel di tecnica cu nan ta domina.

E anochi tabata uno hopi ameno caminda tur esnan presente a disfruta di obranan. Acompaña pa diferente aperitivos y bebida a intercambia pensamento tras e creatividad di tur e studiantenan.

E studiantenan tabata hopi entusiasma pa splica mas di nan obranan y e tecnica cu nan ta aplica. Obranan cu ta wordo exponi ta di Thomas Brown, Daenah Beke, Ariel Cunha, Atheena Diaz, Daniela van Esch, Azia Ferrara, Sophy Figaroa, Kira Jeffree, Kanzis Keith, Isabel Lew Yen Tai, Isabella Manrique, Dwayne Matos, Yolaisha Ridderstap, Sofia Rivas, Camilla Samuels, Aleeza Semeleer, Rylan Semeleer, Tyron Thielman, Patricia van Trikt, y Athena Varde.

Stichting Mira, bou guia di sra. Jean Vieira ta brinda e oportunidad pa grandi y chikito por expresa nan mes por medio di pintura. Sra. Vieira ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña y tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad.

Stichting Mira ta situa na Caya Danza 36. Por tuma contacto via 587-0066 of 593-1411. Tambe por manda email na info@stichtingmira.org of por bishita su website www.stichtingmira.org.

KvK kier informa cu e obranan lo keda exponi na KvK pa e siguiente 6 lunanan y cu e obranan no ta benta. KvK kier extende un invitacion pa Aruba henter pa bishita KvK pa admira e obranan y haci un donacion na e fundacion. Si bo persona ta desea na contribui na arte y educacion artistico via Stichting Mira por haci donacion na RBC 7700000043059497.

PEVESA

Personeels Vereniging SETAR Aruba

cu honda pena nos ta anuncia morto di nos colega:

Johannes Hendrikus Dekker



Johan

Supervisor Outside Plant Operations

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs dia 26 di april 2018 di 8:30 pa 11or di mainta na Royal Funeral Home, despues ta sigui cu cremacion den seno familiar.

Oportunidad pa duna condolencia: Royal Funeral Home, diaranson dia 25 di april 2018 di 2'or pa 4'or di atardi.

PEVESA ta extende palabranan di condolencia na Karin, su yiunan y demas famia.

Price Hacker

CAMPAÑA DIA DI MAMA!

RICIBI UN TICKET CU CADA COMPRA DI AFL. 25 Y PARTICIPA PA GANA!











































Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw